

Szerkesztőség  
Arad, Acsev-palota.  
Kiadóhivatal:  
Aradi Nyomda Vállalat.  
Bulev. Regele Ferdinand 4/22  
(József főherceg-ut.)  
Sürgőny cím: Közlöny, Arad.  
Telefonszám:  
Szerkesztőség és kiadóhivatal  
151.  
Megjelenik naponta reggel.

# ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

★ Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. ★

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDEKEN

Egész évre ... .. 1080 Le  
Fél évre ... .. 540 Le  
Negyed évre ... .. 270 Le  
Havonta ... .. 90 Le

Hirdetések díjazás szerinti

Egyes szám Ára 5 lej,  
vasárnap 6 lej.

Bucurestiben 50 banival több

## Elkobozták a nemzeti-parasztpárt röpcéduláit.

Házkutatás a cluj „Patria” szerkesztőségében. — Cenzura nélkül adták ki az Alba-Iuliára invitáló röplapokat. — Bratianu Constantin és Stirbey herceg beszámolója külföldi utjukról. Iorga ismét közeledik a nemzeti-parasztpárthoz.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának távirata.) A nemzeti-parasztpárt végrehajtó bizottsága tegnap ülést tartott. Az ülés vége felé az a szenzációs telefonjelentés érkezett Cluj (Kolozsvárról), hogy a rendőrség és a katonaság házkutatást tartott a párt hivatalos helyiségében és a „Patria” című lap szerkesztőségében. Az értesítés a végrehajtó-bizottság tagjai között óriási izgalmat váltott ki, de ugyancsak megdöbbenést keltett más ellenzéki pártokban is. A házkutatások — mint Clujról jelentik — az alba-iuliai (gyulafehérvári) nagygyűléssel voltak kapcsolatban.

A nemzeti-parasztpárt cluj-i tagozata ugyanis több ezer példányban röpiratokat készített az alba-iuliai gyűlésre. Az élehangú röpiratok „Alba-Iuliára” címet viselik s a párt helyi tagozata a röpiratban felhívja a megye lakosságát, hogy készüljön az alba-iuliai gyűlésre. A röpirat az ellenzék már ismert érveléssel mutat rá a kormány távozásának szükségességére. A felhívásokat már két nap óta osztogatták Cluj utcáin, a falusi tagozatokat pedig valóságos elárasztották velük. Tegnap délelőtt be kellett szüntetni a röpcédulák terjesztését, mert a katonai és polgári hatóságok a még szét nem osztott röpiratokat lefoglalták és elkobozták. Délelőtt tíz órakor Terpu hadbíró ügyész, dr. Ilea, a cluj-i ügyészség vezetője, Mihai ezredes rendőrprefektus, továbbá Berleanu és Draghici rendőrigazgatók megjelentek a National-nyomdában, ahol a röpcédulák készültek és elkobozták azokat, majd a nemzeti-parasztpárt hivatalos lapjának, a Patriának szerkesztőségébe mentek, ahol szintén lefoglalták a szétküldésre váró példányokat. Mihai rendőrprefektus az elkobzással kapcsolatban a következőket jelentette ki:

A nemzeti-parasztpárt által kiadott röpcédulákat a katonai ügyészség rendelkezésére kobozták el. A röpcédulák elkészítésekor ugyanis elmulasztották azokat megjelenés előtt bemutatni a cenzurnak és ezzel összeütközésbe kerültek az országban érvényben levő cenzurarendellellet. A röpcédulák elkobzását tulajdonképpen a katonai hatóság képviselője Terpu ezredes hadbíró-ügyész eszközölte, míg én a magam részéről csak asszisztáltam az aktusnál. Eltökélt szándékunk, hogy hasonlóképpen fogunk eljárni mindazokkal szemben, akik a cenzura megkerülésével bármilyen nyomtatványt adnak ki.

A rendőrprefektus egyébként tegnap délelőtt magához kérte a cluj-i nyomdák vezetőit és ügyelmeztette őket, hogy a cenzura láttamozása nélkül semmiféle általános jellegű bírói nyomtatványt ne merjenek kibocsátani. Ellenkező esetben a katonai hatóságokkal karöltve a legszigorubb eljárást fogja velük szemben alkalmazni. A történetek természetesen az ellenzék legnagyobb felháborodását váltották ki s a nemzeti-parasztpárt elhatározta, hogy a házkutatások ügyében a régens-tanácsához fordul jogorvoslatért. Epon ezért Maniu elhalasztotta erdélyi

utazását és csak ma este vagy holnap reggel utazik haza.

Iorga kormányegyezményt köt a nemzetiekkel

Az alba-iuliai gyűlés elhalasztása egyébként élénk kommentálás tárgyát képezi valamennyi lapban. A Politica szerint az elhalasztás valódi oka az előkészületek befejezetlensége. A Lupta azt írja, hogy az ellenzék mindenek előtt igyekszik törvényes úton folytatni a küzdelmet és állandó kapcsolatban akar lenni a régens-tanáccsal. Miután azonban a régens-tanács az ünnepek alatt felfüggeszti működését és nem tart audienciát, a nemzeti-parasztpárt az alkotmányos tényezők tájékoztatása végett s abból a célból, hogy az országot felesleges áldozatoktól és izgalmaktól megóvja az elhalasztás mellett döntött. Az Adeverul szerint az elhalasztásnak mély politikai okai vannak. A Viitorul gunyosan ír az elhalasztásnak arról a hivatalos okáról, amely szerint a forradalmi nemzeti-parasztpártiak félnek a meghüléstől. Anélkül, hogy próféták lennénk — írja a Viitorul — azt hisszük, hogy a gyűlést május 6-án sem fogják megtartani s újabb elhalasztásra kerül majd a sor, mert nem a lidetűl, hanem a neveltségességétől fél a nemzeti-parasztpárt. Az Adeverul szerint Iorga felhatalmazta pártbíráit, hogy tárgyaljanak kormányegyezményről a nemzeti-parasztpárttal. Iorga személyesen nem kíván részt venni ilyen tárgyalásokban, mert azt több ízben ki is jelentette.

A politikai helyzet Titulescutól függ.

Ugyancsak érdekessége a politika mai eseményének, hogy Bratianu Constantin és Stirbey herceg, akik — mint ismeretes — a napokban tértek vissza Genfből, ma utjuk eredményéről beszámoltak a kormányelnöknek. A Curentul szerint Bratianu Constantin jelentésének a nyilvánosságra kiszivárgott részleteiből arra lehet következtetni, hogy Titulescu külügyminiszter állapota ma is változatlanul súlyos. A gyomoridegességi tünetei, amelyek a külügyminiszter táplálkozását

befolyásolják, meglehetősen súlyosan hatottak ki Titulescu egész közérzetére. Ezért Titulescu nem is távozik el Genfből, sőt még San Remo sem mehet, arról pedig szó sem lehet, egyelőre, hogy visszatérjen Bucurestibe.

Titulescu betegsége folytán — írja a Cuvantul — külpolitikánk teljesen paralizálva van. Juniustól, amikor az optánskérdés újból a Népszövetség elé kerül, pedig mindössze csak két hónap választ el. Másrészt a londoni román meghatalmazott miniszteri állás — miután Titulescu nem terjesztette be visszahívó levelét — még mindig betöltetlen, úgy hogy Románia angliai propagandája ugyyszólván a semmivel egyenlő, míg a Rothermere-féle magyarbarát propaganda mindjobban erősödik. Ezen helyzet mellett érthető, hogy a kormányt aggasztja Titulescu betegsége külpolitikai kihatása annál is inkább, mert a jelenlegi kormány helyzete elválaszthatatlanul összeforrt Titulescunak a kormányban való részvételével. Azt lehet állítani tehát — írja a lap — hogy a politikai helyzet ma Titulescutól függ.

Holnap zárul a parlament.

Ma délelőtt minisztertanács volt, amelyen megszerkesztették az ülésszakot bezáró régens-tanácsi üzenetet. Holnap délután öt órakor a parlament bezárása után újabb minisztertanács lesz. A kamara mai ülésén Anghelescu közoktatásügyi miniszter beterveztette a középiskolai reformjavaslatot a szenátus által módosított formában. Ezután elfogadják az előző kormány által eszközölt gyógyszerrendelések ügyében kiküldött bizottság jelentését, amely azt indítványozza, hogy külön bizottságot küldjenek ki a szerződések áttanulmányozására. A kamara ehhez hozzájárul, mire Saveanu elnök indítványozza, hogy a pártok számárányában 15 tagu bizottságot küldjenek ki. Stelian Popescu igazságügyi miniszter benyújtja a szenátus által módosított lakbértörvényt. A kamara megszavazza a módosítást. Constantinescu javasolja, hogy a képviselők egy napi díjukról mondjanak le az aviatika fejlesztése érdekében. A kamara ezt is megszavazza, majd elfogadják a módosított kultuszjavaslatot Iorga beszéde után, aki kérdezi a minisztert, hogy hol fogják a tanulók az előkészítő évet hallgatni. Anghelescu felvilágosítja, hogy erről majd az összes kiadandó végrehajtási utasítás fog gondoskodni.

## Németország eltávolodott a szovjettől.

Litvinov személyes látogatásával igyekszik a meglazult barátságot helyreállítani. — Stresemann Anglia és Franciaország felé közeledik.

(Az Aradi Közlöny berlini tudósítójának távirata.) Stresemann külügyminiszter ma fogadta Litvinov helyettes külügyi népbiztost, akivel hosszas tárgyalásokat folytatott. A megbeszélések során az Oroszországban letartóztatott német mérnökök sorsát is megtárgyalták. A két államférfiu tanácskozásának — mint beavatottak tudják — sokkal nagyobb a jelentősége, mint amennyiről a szűkszavú hivatalos jelentések beszámolnak.

Németország ugyanis erősen eltávolodott Oroszországtól. A németek ma már nem látják az oroszokban egyedüli támaszukat Franciaország ellen, miután Franciaország és Németország között

oly nagyarányú a közeledés, hogy már nem tartják lehetetlennek egyik országbna sem politikai szerződés kötését, amelyhez harmadiknak Anglia csatlakozna. Ez a közeledés idézte azután elő azt, hogy Stresemann igyekezett meglazítani azokat a kötelekeket, amelyek Oroszországhoz fűzték és Moszkvában már tisztában vannak a helyzettel. Litvinov most azért látogatta meg Stresemant, hogy személyes megbeszélés útján próbálja visszaszerzeni a szovjet számára Németország barátságát, azonban erre kevés kilátás van, mert Stresemann tisztában van azzal, hogy Anglia és Franciaország baráti jobbját kár volna a csalfa orosz barátság kedvéért elhárítani magától.

## A földművelésügyi miniszter elutazott Aradról.

Nasta vezérigazgató, a földreform genő szakértője (Arad, április 6.) Az elmúlt éjszaka egy órákor utazott el Aradról Ciprianu földművelésügyi miniszter, akinek látogatásáról részletesen beszámoltunk. Miután azonban még nem intézték el véglegesen a felmerült arad-megyei agrárproblémákat, Nasta vezérigazgató Aradon maradt, hogy befejezze a munkát. Nasta földművelésügyi vezérigazgató alapos ismerője az agrárügyeknek, annál is inkább, miután ő alkotta meg az agrárreformtörvényt, a keresztülvitelében jelentős szerepet vitt és annyira tisztában van a re-

Aradon maradt, hogy a sérelmes ügyeket elintézzo. form részleteivel, hogy Titulescu külügyminiszter az optásügy tárgyalásakor mindig magával viszi Genébe Nasta vezérigazgatót, szakértőként.

A vezérigazgató a mai délelőttöt a földművelésügyi palotában töltötte ahol Stoicescu agrártanácsos hivatalában folytatta a munkát. Az összes agrártanácsosok és agronómok megjelentek nála és előterjesztették a vitás ügyeket, amelyekben jegyzőkönyvet vételettel és rendeletet adott ki azoknak igazságos orvoslására. Nasta vezérigazgató valószínűleg csak holnap utazik el Aradról.

## Nagy divatrevü hajnalban a Weitzeruccában.

Kling Ilonka, a kaliforniai divatcsászárnő bemutatja az Aradi Köziöny olvasóinak a legújabb női divatot.

(Arad, április 6.) Délfelé, derítő napnevetésben, vagy este, tavaszi alkonyatban, amely még a várostól profanizáltan is szép, a zümmögő, titokzatos (vagy szimpla?) tömegből, ami végigáradja és hömpölygi ilyenkor a korzót, mostanában élesen kihatárolódik egy nyulánk, pompástestű asszony. Sosem látott, különös ruhákban diszeskedik végig a kisvárosi aszfalton és amerre megy, bámulva s csodálkozva fordulnak utána a férfiak és nők. Felkerülnek a pickirt lornyonok az aradi szépek szeméire, előfordul ajkbiggyesztés is — de gustibus et pofonibus non est... — akadnak sárgánirigykedők, legtöbb a bámuló... röviden: néhány nap óta ez a különleges és fess hölgy a látványossági szenzációja Aradnak. Ezek után pedig már azt sem nehéz eltalálni, hogy kiről van szó. A feltűnően elegáns és érdekes hölgy nem más, mint özv. dr. Grossné-Kling Ilonka, a sanfranciskói divatcsászárnő, aki, mint azt pár nappal ezelőtt megiruk, Aradon tartózkodik, nagy rokonsága boldog és büszke öröme. Az Aradról elszármazott és valóban amerikai méretű karriert befutott uriaszony láthatóan jól érzi magát itt rokonai körében.

— Maga nem is tudja — mondotta a napokban, kedves angolszínű magyarsággal — hogy milyen jó magam körül látni az egész familyt.

Több találkozás és hosszabb rábeszélés után sikerült rávennem Ilonka császárnőt — rövidesen így nevezik immár Aradon — hogy az Aradi Köziöny hatalmas olvasótáborára részére mutassa meg a legújabb divatot. Megmagyaráztam, hogy mennyire érdekelné sok ezer hölgyet, akiknek nincs módjuk arra, hogy elmenjenek Párisba megnézni egy kiállítás, vagy revüt és erre megállapodtunk abban, hogy a divatcsászárnő egy kis meghívott társaság előtt, akárcsak egy revüben, bemutatja legújabb kreációit, szóval közvetett úton egy komoly divatrevüt nyújt lapunk olvasóinak. A nagyszabású esemény aztán még a különböző körülmények folytán bizzarr és különleges színezetet is kapott, ami csak emelte érdekességét. Madame Ilona — így ismeri egész Amerika — ugyanis elutazott az aradmegyei Taurana néhány napra, ahol szintén vannak rokonai és mivel minden napjának minden órája ki van töltve, elutazása előtti hajnalon tartotta meg a revüt, amely viszont látványosság dolgában

felért mindennel. Fijéle nagyrészt rokonokból álló társaság gyűlt egybe egy Weitzer János-uccai lakásban, ahol egy egész szobát foglalt el a császárnő garderobja. Ugy indult az egész, mint valami kedélyes, kacagós bohémösszejövétel. Sonka, szendvicsek, pezsgő, karcsu poharak csengése... Ilonka császárnő elragadóan háziasszonykodott, de egyszer csak Földes fogorvosnéval együtt eltűnt az egyik szobában.

Ami ezután történt, azt most megkísérlem filmszerűen visszaadni. Talán így komprimálva megérződik valami illusztráció is a szürke sorokon át a látottakból. Szóval a nézőtér elosztéül. Fehrás:

### Divatrevü 4 részben.

Bemutatja Madame Ilona (Sanfrancisco.)

### I. rész. Estévi ruhák.

Kinyílik az ajtó és az ajtóban áll csillogó felérben egy hölgy. Ezt meg ezert apró gyöngy csillog a villanyfényben fejedelmi belépőjén, amelynek hermelinbélése kivillan egy mozdulattal. Alatta a tulajdonképeni ruha. Fehér georgette, fent ugvanacsak apró gyöngyhadsereggel díszítetten, az alj harangvirágosan végződik térden alul. Semmi feltűnő dekoltázs. Épen csak a karok szabadok. Valóban császárnői megjelenés most Kling Ilonka. Hosszu, fekete haja bal füle felett csigakontyot alkot, amit fehér, nagyszemű gyöngyfejdísz emel. Fülbevaló csak az egyik fülben van. Abban, amelyik szabad. A másikat eltakarja a bubi helyébe lépett új, hosszuhajú frizura. Gyöngycollier, gyöngysorok a csuklón, fehér brokácipő...

— Ebben jelentem meg — mondja halkán Ilonka a némán csodálkozó társaságnak — Helena orosz nagyhercegnő párisi estélyn.

Kissé csodálkozva nézhettem, akaratomon kívül, mert Mme. Ilona az abszolút nagyvilági nő megértésével elébem tette a párisi Revue International (olyan folyóirat, mint a pesti „Társaság”) egyik számát, amelyben egy cikk arról számol be, hogy grandduchesse Heléne de Russie és férje, Miklós görög herceg februárban estélyt adtak palotájukban, amelyen a következő előkelőségek jelentek meg. Ekkor jön két különböző nemzetbeli nagyhercegnő és

## A házasságról, a babonáról, a világ legnagyobb, legelőkelőbb ördögös palotájáról.

Irta: SZONDY GÉZA.

Ne nehezteljen rám Nagyságos asszonyom, hogy a szerkesztőség szíves engedélye alapján ez uton hozom a nyilvánosság elé azokat a magasztos eszméket, amelyeket a legutóbb velem megismertetni szíves volt. Igaza van, hogy a kösülési viszonyok mai lehetetlen helyzetén egyrészt az előkelő és irányadó nők kezdeményezése, másrészt az állami érdeket szívűzőn hordozó férfiak tevékenysége alapján segíteni kellene. Helytálló az az eszme, hogy ne rövesse az állam a bolsevik felfogást a családi élet megsemmisítésével és a gyermekeknek a kisajátításával. Ellenkezőleg: mozdítsa elő a családalapítást a női kelengye adományozása, a szegény nősülő férfiak segélyezése által. Addig pedig, míg ez a boldog időszak elérkezik, házasságszerző egyesületek szervezése, nőtlenség, súlyos adók behozatala lenne kívánatos. Más: En nagyrabecsülöm a liberális nőket. (Ne tessék politikai pártot érteni). De ahogy sem tudom azt elhinni, hogy létezik olyan nő, aki legalább egy ic-picit ne volna babonás. Nagyságos asszonyom elvei közül csupán ebben az egy tekintetben bátorodom kételkedni. Azt állítja, nem hisz a jósnő jóslatában; állítja, hogy svindli az egész, valaki előre informálja a jósnőt. Pedig az a jóslási áldomány nem egyéb, mint be nem ismert beszéd. Épen azért nem svindli, nem csalás, hanem művészet, ala Uferini. Nagyságos asszonyom elítéli a babonát. Igaza van. De sem lehet elítélni a véletlenségek esetleges találkozását, ezen épül fel sokszor a jósnő jóslata is. A mi életünk irányát, összes eseményeit a véletlenségek találkozása szabja meg. Mi nem alkotjuk, de készen kapjuk életünk körülményeit a véletlenségek találkozása alapján és ahhoz alkalmazkodni kénytelenek vagyunk. Ez

a református hitvallás, vagyis az elővézet tana.

Legyen szabad nekem állításom igazolásul a világ legnagyobb, legelőkelőbb ördögös palotájának történetét rövid kivonatban itt nyilvánosságra hozni. A véletlenségek csoportosított találkozásának legfényesebb tanúbizonysága a francia királyok lakosztályán szolgált „Tuilleries”-palota. A szerencsétlenségek véletlen és sorozatos összetalálkozása a világ legnagyobb, legelőkelőbb ördögös palotájává avatja.

A palotának a királyi lakosztályul szolgáló része már legnagyobb részben nem áll fenn. A kommunisták 1870-ben felgyújtották. Az óvatos köztársaság az elődök példáján okulva, nem mert beleköltözni, hanem a legszomorúbb emlékeztető részt lebonttatta. Ez a szomorúemlékeztető palota története kérlelhetetlen szigorúsággal igazolja, hogy mindazok, akik állandó lakásra ide költöztek, mind szerencsétlenek lettek. Sokan közülük vérpadon, vagy orgyilkos kéz által veszték el, vagy száműzetésben haltak meg. Az itt lakott királyok közül sokan vesztették el trónjukat, vagy nem hagyhatták gyermekükre. Bármilyen hihetetlenül hangzik ez az állítás, de a palota lakosainak ideiktatott rövid története igazolja azt.

A palota helyén az építkezés előtt téglavető tér volt, s azon a téglavető kemencén kívül a tulajdonos csinos kastélya állt. Egy őszi, sötét éjjelen kegyetlen orgyilkosok megölték a kastély tulajdonosát nejevel és gyermekeivel együtt. Az így kiirtott család birtokát örökösök hiányában az állam örökölte. II. Henrik nejeinek, Medici Katalinnak jutott eszébe, hogy az árván maradt téglavető térre az eddigi királyi kastélyok és a „Palais Royal” palotájánál is fényesebb királyi palotát építtet és az építkezés nagy részét 1554-ben befejezte, a szerencsétlen palotának első lakója lett. Ugyancsak ő építette a „Louvre”-palota híres aranytermét, melyben most a királyok kincseinek egy részét mutogatják. II. Henrik a lovagjátékok alkalmával kapott sebhen elhal

1559-ben. A királyné özvegyesége idején vele együtt lakott fiai sem voltak szerencsésebbek apjuknál, Ferenc 1560-ban meghal, IX. Károly a polgárháború miatti bánatában hal meg. III. Henrik 1589-ben orgyilkos kéz által veszté el életét. Medici Katalin és fiai elhalálózása után a következő király, IV. Henrik, a legjobb és legdicsőbb urakodók egyike, mint a királyi palota lakója, 1610-ben orozva megöletett. IV. Henrik kiskorú fia helyett anyja, Medici Mária uralkodott és lakott a palotában, s XIII. Lajos, mint jövendő király a Palais Royalban vett lakást és ott is halt meg 1642 dec. 4-én. Halálát kevés idővel megelőzőleg anyját, Medici Máriát száműzte, aki nagy szegénységben és nyomorban halt el. Ez időből a „Louvre”-ban megmaradt III. Henrik trónterme és IV. Henrik menyegzői terme. XIV. Lajos, bár a Tuilleries egy részét ő építtette, nem itt, hanem Versaillesben lakott, söt fia, XV. Lajos sem foglalta el a párisi palotai lakást. XV. Lajos fia, XVI. Lajos azonban nejevel, Antonióval együtt a Tuilleriesben vett lakást, de 1792-ben a családjával együtt elfogatott, majd 1793. január 21-én lefejeztetett. Ugyanez a sors érte nejét még azon évben. Fiuk, XVI. Lajos Simon varga kegyetlenkedése miatt 11 éves korában angolokorban halt el. XVI. Lajos elfogatása után a Konvent s a Directorium foglalta el a párisi királyi palota fényes lakosztályait. Ezen testületek tagjai közül sokan szenvedtek fogáságot, még többen látták meg a bakót. A forradalom leverése után I. Napoleon 1801-ben mint konzul és 1804 május 18-án mint császár lakott a gyászosemléki palotában, előbb Josefín, majd Lujza császárnéval együtt 1813. okt., illetve 1814. márc. 31-ig. I. Napoleon a 11 udvaros palota építését végleg befejezte. A palota 11 ezer embert befogadó nagy udvara közepére ő építtette a győzelem emlékére a diadalkaput. A hatalmas, nagy épületek között olyan kisserűnek látszik ez az emlékmű, mint egy kertkapu, mely ma már csak nagy alkotója szomorú száműzetését, 1821. május 5-én történt halálát és Szent Ilona-szigete nevezetes-

aztán: „Mme Ilona Gross Sanfrancisco Californie”. Utána Juszipov hercegné és Karagvorjevics jugoszláv királyi hercegné. Megjelentek még — írja a lap — a Párisban akkreditált összes nagykövetek és követek.

— Egész jó társaságban járt ön Párisban — mondtam mosolyogva.

Ilonka császárnő azonban már el is tűnt az ajtó mögött.

Kívánatra megjelent a küszöbön egy spanyol színes-virágos kendőbe, mint belépőbe burkolva mme. Ilona. Alatta piros voigeorgette estélyi ruha, ez is glocknis végződésű, amit a derekán ezüstszalag fog össze. Ezüstpő egészíti ki a pompás toalettet. Más. Zöld selyem voigeorgette estélyi ruha, amely csodás színtemamorfózisban az aliban átmeleg kék színbe (ombree) bársony lamé. Zöld és fehér kövekből (fesefisch) való nyakék, karcsatt és brokát cipő.

### II. rész. Délelőtti ruhák.

Most egy hölgy áll előttünk, aki látogatóba vagy a korzóra indul. Kanárisárga kashakabát, fekete bőrdíszszel. Hosszu, angolos nagy gömbök, nagy zsebek. Bélése tarka crépe de chine. Ugyanolyan, mint az alatta levő egyszerű ruha. Sárga sapkakalap és barna cipő fekete díszszel.

Pár perc múlva új kép. Nagykarmás sárga taftkalap. Sima angol kosztüm fehér és sárga azszurral. A bluz sárga crépe de chine, crém cipő. Színes ridikül van Ilona császárnő karján, amit sárga ércpántok tartanak.

### III. rész. Délutáni ruhák.

A társaságbeli hölgy felkelt ebédutáni álmából. Szürke taftkalap van fején. Foulard-kék jumperruha, plinzorszett alj kék és ezüst csipkebetétekkel, kék bársonymellény, ezüst himzéssel. Szürke az ezüstsattos ridikül s az ezüstsattos cipő. Más. Ótóra teára lehet ebben menni. Fekete selyemkabát, himzéssel. Brath-tale szörmegallér és manzsetta. A szörme és a selyem között bőrdísz aranycsattal a galléron és a csukló felett. Zöld bélés és így a ruha is zöld selyemgeorgette. Zöld a kalap, feketeselyem a cipő aranycsattal.

### IV. rész. Kabátok.

Most már perccenként változik a kép. Kling

ségét hirdeti. Napoleon legvőzése és száműzése után a Bourbonok 1814. április, majd 1815. március 26-án visszatértek a palotába. A kivégzett XVI. Lajos fiának, Károlynak (Artois gróf) idősebbik fia, Angsuleme herceg XVIII. Lajos név alatt foglalta el a trónt, míg a fiatalabbik, Berry herceg 1820-ban gyilkosság áldozata lón. XVIII. Lajos meghalt 1824. szept. 16. Az elhalt uralkodónak fia nem lévén, annak atyja, X. Károly név alatt került a trónra s foglalta el az ördögös palotában levő királyi lakást. 1833. augusztus havában lemond a trónról és 1826-ban száműzetésben meghal. Lajos Fülöp orléansi herceg, a Bourbon-család mellékágának tagja kerül ekkor trónra és a Tuilleries-palota birtokába. Ő is lemond azonban a trónról 1848. február 4-én. Fia, az orléansi herceg szerencsétlenség áldozata lett.

Az ördögös királyi palota legutolsó királyi lakója III. Napoleon név alatt. Napoleon Lajos herceg, I. Napoleon unokatestvére lett 1848. december 10-től kezdve nejevel, a szép Eugénia császárnéval. A „Louvre“-palotában még ma is megvan Eugénia császárné fogadóterme és I. Napoleon titkos kabinetjének irodája. A Szajna hidjának oszlopai még ma is ékeskednek a napoleoni alkotást hirdető nagy N betűkkel. 1871-ben száműzték az utolsó császári családot és a kommunisták a palotát felgyújtották. A császári család egyetlen fia, Luju herceg a zulukafferek elleni harcban esett el. A babonás köztársaság pedig lebonttatta a palotának aranyozással vegyes kormos falait, melynek a homlokzatán levő óra sokáig hirdette azt a végzetes félkilenc órát, melyben felgyújtották.

Az isteni gondviselés elővégzete a véletlenségek ezen csodás találkozásában összeállította a palota és lakóinak szomorú történetét. Nincs szándékomban a babona mellett történelmi lándzsát. De minden férjhezmenendő leánynak és nőnek tanácsolom, hogy minden félelem és előítélet nélkül nézzen az ördögnek szemé közé, mert úgy is csak az történik, ami a véletlenségek találkozására, vagy is az elővégzet által előre írva van.



*Gyengéd arcőre  
most már biztosítva van!*

Ha 20leiert egy darab Elida lanolin szappant (csomagolatlanul) és 30leiert Elida favorit-szappant (csomagolva) vásárolhat, akkor nincs szüksége arra, hogy valamely közönséges vagy ismeretlen pipereszappant használjon. Az Elida favorit-szappan oly enyhe és tiszta, dusan és lágyan habzik, pompásan és teljesen át van illatosítva.



## ELIDA Favorit SZAPPAN

Ilonka egy zöld orosz kabátban jön be, amit rossen fiela-prém szegélyez. Hatalmas gömbök díszítik az orosz stílusú kabátot. Pompás darab az is, amit ezután vesz magára. Sötét-kék kabát alaskai kékróka prémmel. Kékes bélés van a kabátnak. Bemutatott még egy magyarstílusú estélyi ruhát, végül lovaglórúhába öltözött. Barna cheviot hosszú kabát, szabályszerű bricsesz, barna csizma és nyakendő, lovaglópálca. Többet aztán nem is öltözött át. Ebben maradt és nagyon örült neki, hogy másnap már Taucon fog lovagolni. Mert a lovaglást imádja Ilonka császárnő. A hatalmas kofierekből később előszedett egy pár

habkönnyű ruhadarabot. Istenem, ezeken is uralkodik a divat.

— Csak a legegyszerűbb — magyarázta. — Semmi cífraság, dísz. Egyszerű, sima kombiné.

Nem tudom biztosan, hogy a ravasz szak-kifejezéseket pontosan adtam-e vissza, na de a hozzáértő hölgyek ugys tudják, hogy mi hova illik. Summa summarum: ez a legújabb divat és így folyt le a divatrevü hajnalban a Weitzer-uccában. Hajnali négy felé járt, amikor a társaság szétszórt és a néptelen uccánkon valami gyanus szürkület jelezte, hogy nincsen már messze a virradat. Főthly Ernő.

### Leleplezésekor öngyilkos lett egy kokaincsempész orvos.

A detektívek rajtaütöttek egy csempésztársaságra, amelynek vezére három gramm kokaint lenyelt a papírral együtt, amibe csomagolva volt.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata.) A budapesti főkapitányság már napok óta nyomoz egy kokaincsempész-banda után és a nyomozás folyamán megtudták a detektívek, hogy a banda vezére dr. Weisz Mátyás, 29 éves budapesti orvos. Figyelni kezdték az orvost és megállapították, hogy ügynökök egész seregével dolgozik, akik a legürlangosabb módon csempészik Magyarországra a fehér mérget.

Tegnap délután a figyelő detektívek megállapították, hogy dr. Weisz eltávozik otthonról, egy csomaggal hóna alatt és a Király-uc-

ca 52. számú házába lép be, ahová utána még több gyanus ember ment be. A rendőrség abban a pillanatban ütött rajta a társaságon, amikor a fiatal orvos szétszórtta a kokaincsoomagokat. A váratlan támadásra az orvos kiejtette kezéből a csomagot, a társaság tagjai pedig a detektíveknek estek. Csak hosszas dulakodás után sikerült a csempésztársaság tagjait ártalmatlanná tenni, közben azonban, egy óvatlan pillanatban Weisz dr. egy három gramm kokaint tartalmazó csomagot nyelt le, papírburkolattal együtt. A társaság tagjait a rendőrségre kísérték, dr. Weisz pedig a Ró-

MAURER & CAMPINEANU 17

MINDENKINEK KÖTELESSÉGE  
HALADNI A KORRAL  
KÜLÖNBEN LEHET-  
LEN LÉPÉST TARTANI  
A  
VERSENNYEL

JELÉN

MULT

AZ IDŐ  
PÉNZ!

**Berlet**

CREDITUL EXTERN S.A. • BUCUREȘTI •  
CALVICTORIEI 118  
LERAKATOK: TIMIȘOARA: D. CORCEA FII, BD. REG. FERDINAND 8 • LUGOJ: GARAJ  
ELEKTRA, ING. SALAMON • ARAD: ROMAG, STR. HORIA 2 • CLUJ: GARAJ REGAL  
STR. AVRAM JANCU 18 • ORADEA • BRAȘOV • SIBIU • CERNAUȚI

kusba szállították. Állapota életveszélyes, mi-  
után a kokainból egy gramm is elég ahhoz,  
hogy halált okozzon. Szerencséje azonban az

volt, hogy a mérget papírral együtt nyelte le  
és így a méregnek nem volt elég ideje ahhoz,  
hogy felszívódjék.

**A liberális pártnak nem kell a lakbértörvény.**

A szenátus módosította a javaslatot. A nyugdíjasokra és tisztviselőkre a Cudalbu-féle törvény érvényes

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) A bucaresti-i sajtó pártállásra való tekintet nélkül élesen állást foglal a lakbérleti törvény a kamarában már megszavazott javaslatára ellen. A Dimineata kijelenti, hogy a törvény a legképtelenebb merénylet a lakók ellen, arról is inkább, mert a 32-szeres emelés következtében a háztulajdonosok nagyrésze a békebeli bérek legalább százszorosát kapják. A lap ugyanis megállapítja, hogy a fővárosban a háború kitörésekor, közel ezer lakás állott üresen, amelynek legtöbbit 1917-ben adták ki, már akkor valorizált alapon per-sze.

A Cuvantul leszögezi, hogy a liberális-párt nagyrésze, sőt a kormány félhivatalosa, a

vitáról is, a törvény ellen van. A Dreptatea és a Curentul felszólítják a kormányt, hogy még mielőtt a javaslat a szenátus elé kerülne, azon lényeges módosításokat eszközöltessem, mert könnyen úgy fejlődhetnek a dolgok, hogy a javaslatot épen a többségi szenátorok lesznek kénytelenek leszavazni. A szenátorok között különben máris mozgalom indult meg a javaslat lényegesebb módosítása következtében. Scurtopol dr. Lupu-párti szenátor elnökletével tegnap ülés is volt, amelyen azt a határozatot hozták, hogy kérni fogják a bérhatár 3000, illetve 2000, illetve 1200 lejben való megállapítását, valamint a békebeli béreknek mindössze a huszszorosára való felemelését.

A szenátus éjjeli ülésén különben Stellan-

Popescu igazságügyminiszter felszólalt és beszédében hangsúlyozta, hogy a nyugdíjasokra és tisztviselőkre vonatkozólag a Cudalbu-féle lakbérleti törvény továbbra is érvényben marad. A részletes vita során a szenátus elfogadta azt a két módosítást, amely szerint Bucarestben meghosszabbítják ama lakások bérletét, melyek után a háború előtt 3000 lejig terjedő házbért fizettek. Ezeknél a bérleteknél a megengedett emelés a békebeli bérek 40-szerese. A törvényhatósági városokban 1600 lej helyett 2000 lej, míg a többi városokban 1200 lej a bérhatár. Ezekkel szemben azonban az eredeti javasolt 32-szeres emelés érvényben marad. A törvényjavaslat ebben a formában szombaton visszakerül a kamara elé.

**Újabb autókatasztrófa Aradon**

Egy Pécska felé haladó autó a sertéshizlaldánál felborult. — A kocsit öt utasa megsebesült.

(Arad, április 6.) Ma hajnalban ismét autókatasztrófa történt Aradon. Öttagú pécskai társaság indult el ma hajnalban két óra után Aradról Pécska felé. Az autót Boica Demeter határrendőrségi kapitány, Konez György fogtechnikus, Tigor Roman, Vormun Costea és Atré Emil ültek. Az aradi sertéshizlalda közelében az autó kormányának valami baja történt és vezetője elveszítette uralmát fölötte. A szabadon száguldó autó neki ment egy fának és belefordult az országút mentén levő árokba. Valamennyi utas megsérült. Akik lábra tudtak állni, bevásároltak a sertéshizlaldába, felköltözték Issekutz felügyelőt, aki nyomban intézkedett, hogy a sebesültek megfelelő segítségben részesüljenek.

Az első segélynyújtás után megérkeztek a telefonon hívott mentők, akik a szerencsétlenül járt embereket beszállították az aradi kórházba. A kórházban bekötötték sebeiket és mindannyian autóm mentek Pécskára, ahol lakásukban ápolják őket. A felfordult autó teljesen összetört és használhatatlanná válva maradt az országúton. A nyomozás megindult az autószerencsétlenség okának pontos kiderítésére.

**Holnap hirdeti ki a tábla**

Éles Géza dr. szabadlábrahelyezési ügyében a határozatát.

(Arad, április 6.) Ismeretes, hogy Sotirescu vizsgálóbíró a felajánlott 100.000 lej kaució ellenében elrendelte Éles Géza dr., a megbukott aradi Egyesült Bank R.-T. vizsgálati fogásba helyezett elnökgazdájának szabadlábra helyezését. A vizsgálóbíró határozata ellen az ügyészség felebezést jelentett be a törvényszékhez, amely magáévá téve az ügyészség indokolását, a vizsgálat teljes lefolytatása érdekében Éles Géza dr. további fogvatartása mellett döntött. A törvényszék állásfoglalása rendkívül meglepő volt s ezért a döntés ellen Éles dr. védője, Fischer Jenő dr. ügyvéd felfolyamodást nyújtott be a timișoari (temesvári) táblához. A felfolyamodás ügyét tegnap tárgyalta a tábla vádtanácsa, amely döntését csak szombaton délelőtt hirdeti ki. Jogászai körökben valószínűnek tartják, hogy a vádtanács a vizsgálóbíró álláspontjára helyezkedik és Éles Géza dr. nyombani szabadlábra helyezését rendeli el, aki ez esetben még a holnapi nap folyamán elhagyhatja az aradi ügyészség fogházát.

— AZ ARADI KÖZLÖNY húsvéti számának tartalma az erdélyi magyar újságírás eseménye.

**Kölcsönkönyvtár. (Kerpel-féle)**  
Minden újdonság megjelenéskor kivethető. A könyvek tiszták, újdonsági pótgjegyzékek drb.-ja 5 Lej. Kölcsöndíj kötetenként 3, 4 és 5 Lej. Havi bérlet 100 Lej. Legújabb zeneművek is kaphatók kölcsönzésre. • Betétül készpénz helyett könyveket és hangjegyeket is elfogadok. Pontos kiszolgálás vidékre is. 1600

URANIA URANIA URANIA URANIA

URANIA MA 5, 7 és 9-kor  
Husvéthétfőtől: HARRY PIEL Aradon premier!  
„Egy éjszaka rejtelme.”

RIN-TIN-TIN legújabb premierfilmje  
Fősz.: a csodakutya, egy saskeselyű és egy kisleány  
„Sikoly az éjben”  
Rendes olcsó helyáradak.  
Husvétkor Mihályi-féle csokoládéfigurákat sorsolunk ki.

URANIA URANIA URANIA URANIA

## Öngyilkos lett az eltűnt Beketow cirkuszigazgató.

A Bécs felé haladó hajón megtalálták Beketow kalapját és felöltőjét. — A szerencsétlen ember a Dunába ugrott és ott lelte halálát.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójától.) Nagy megdöbbenést keltett Budapesten Beketow Mátyás, a Beketow-cirkusz ismert igazgatójának rejtélyes eltűnése, amelynek ügyében a főkapitányság erélyes nyomozást folytat. Beketow a telet Bécsben töltötte, ahol a Renz-cirkuszt bérelte és csak kedden érkezett meg Budapestre, hogy előkészítsen mindent a szombati jubileumi előadásra, amikor a 25 éves jubileumát kellene megünnepelnie. Szerdán felhívta a Beketow-cirkusz vezetőjét, Wildmann Sándort, akivel közölte, hogy este visszautazik Bécsbe.

Csütörtökön reggel értesítették a főkapitányságot arról, hogy a Deák Ferenc-gőzösön, amely Mohácson kötött ki, az egyik kabinban felöltőt és kalapot találtak, az elegáns ruhadarabok tulajdonosa azonban eltűnt és minden valószínűség szerint a Dunába vetette magát. A mohácsi rendőrség telefonjelentése szerint a felöltő egyik zsebében Tegethof Mátyás cirkuszigazgató névre szóló utlevél találtak. A téves névbemondás folytán a rendőrség nem is gondolt arra, hogy Beketowról van szó. Csak amikor csütörtökön reggel Wildmann megtudta, hogy Beketow nem érkezett meg

Bécsbe és jelentést tett az eltűnésről, állapították meg, hogy Beketow azonos lesz a bemondott cirkuszigazgatóval, aki a Mohács felé uszó hajóról a Dunába vetette magát.

Csütörtökön este a bécsi rendőrség értesítést küldött a budapesti főkapitányságnak és közölte, hogy Beketow Mátyás levelet hagyott hátra az Európa szállodában levő szobája asztalán, amelyben bejelenté, hogy megválna az élettől és a Dunába ugri: és kéri, hogy a felesége és gyermekei bocsássanak meg neki. A bécsi Varieté-kávéház tulajdonosa hasonló levelet kapott. A beavatottak szerint lehetetlenség, hogy az öngyilkosság anyagi gondok miatt történt és azt hiszik, hogy ideghajja, nyugalmanak pillanatnyi felborulása kergette a halálba.

Wildmann Sándor, aki már 23 éve együtt dolgozik Beketow-al, kijelentette, hogy tovább vezeti a cirkuszt, sőt megtartja az április 7-iki, Beketow Mátyás 25 éves jubileumának megünneplésére szánt előadást, még akkor is, ha végleg megbizonyosodik, hogy Beketow már a Duna hullámsírijában pihen.

## Ferenc József

már 1900-ban felt a monarchia szel hullásától

Eugenia császárnő érdekes visszuelőkezései Paleologue memoárjában. — „Csak az én személyem tartja össze a birodalmat.”

(Páris, április 6.) Paleologue, az ismert francia diplomata emlékiratait állandóan közli a Revue des Deux Mondes. A legutóbbi közleményben érdekesen számol be a volt pétervári francia nagykövet Eugenia császárnéval (III. Napoleon felesége) való beszélgetéseiről.

Eugenia császárné — írja Paleologue — nagy tisztelője volt I. Ferenc Józsefnek, akit gyakran keresett fel Ischben. A császárné a volt monarchia uralkodóját csaknem mindig sivár és melankolikus hangulatban találta. Ferenc József már az 1900-as évek elején meg volt győződve arról, hogy a monarchiát nem fogja túlélni őt. Ha ő meghal, mondotta gyakran Eugeniának, széthull a birodalom. Különösen akkor hangoztatta ezt, amikor megtudta, hogy milyen könnyen vált szét egymástól az akkor perszonálunióban volt Svédország és Norvégia. Az agg uralkodó ezt rossz előjelenek tartotta és azt hitte, hogy egy szép napon épi gyökörök Ausztria és Magyarország szétválása, amely fölött a világ épegy könnyedén napirendre fog térni.

Meg volt győződve I. Ferenc József arról is, hogy a Habsburg-birodalom különböző nemzetiségeit csak az ő személye tartja egyben és ha meghal, a csehek, lengyelek és románok nem fogják magukat kötvé érezni a monarchiához. Súlyos csapást jelentett az ősz királyra Ferenc Ferdinánd házassága, amit a monarchia elleni merényletnek tartott. Azon a véleményen volt, hogy Ferenc Ferdinánd gyermekei legfeljebb Magyarországon lehetnek trónörökösök és Chotek grófnéról, akit csak „a Chotek” néven emlegetett, azt tartotta, hogy nagy szerencsétlenségét fog hozni a Habsburg-házra.

Amikor utóljára beszélt a császárné Ferenc Józseffel, az agg uralkodó kijelentette, hogy Isten csak azért adott neki hosszú életet, hogy a nagy birodalom végromlását kitolja. A császárné különben többször kijelentette Paleologuenak, hogy Ferenc Józsefet tartja Európa egyik legbőleőbb uralkodójának.

## Lopások

egy aradi nagykereskedésben.

A rendőrség letartóztatta a cég két alkalmazottját.

(Arad, április 6.) Ma délelőtt egy ismert aradi nagykereskedő feljelentést tett az államrendőrségnek, hogy üzletéből nagymennyiségű árut elloptak. A kereskedő elmondta, hogy a lopások már hónapok óta folynak, de a legnagyobb figyelemmel sem tudta a tolvajokat leleplezni. Az volt a szándéka, hogy magánúton végzi a nyomozást, azonban az teljesen sikertelen maradt. Az utóbbi időben a lopások olyan merészen folynak, hogy kénytelen a rendőrség segítségét igénybe venni.

A rendőrség azonnal megindította a nyomozást és még a délután folyamán letartóztatta a nagykereskedő két alkalmazottját. Házkutatás alkalmával körülbelül harmincezer lej értékű árut találtak náluk, de beismerték, hogy a lopott árukból már nagymennyiséget értékesítettek. A két alkalmazott családja tárgyalásokat kezdett a kereskedővel abban az irányban, hogy vonja vissza a feljelentést és az összes károkat megtérítik. A tárgyalások folynak és azok befejeztéig a két tolvaj alkalmazottat őrizetben tartja a rendőrség.

## Szerelmet raboltak az erdőben.

Két előkelő bucaresti-i ifjút letartóztattak, mert erőszakot követtek el egy kolleganőjükön.

Bucurestiből jelentik: A rendőrség ma letartóztatta Gherasin és Gheorghiu előkelő fővárosi fiatalembereket, akik bestiális merényletet követtek el egyik tisztviselő-kolleganőjük ellen. A két fiatalember tegnap délután autókirándulásra hívta meg a leányt. Az otopeni-erdőnél a kis társaság leszállt és betért az erdőbe, hol aztán erőszakkal szerelmeire kényszerítették a szerencsétlen leányt, majd eszméletlen állapotban magára hagyták. A leány a hajnali órákban kétségbeesett állapotban vánszorgott be a városba és a legelső rendőrszernnek jelentette a történetet. A két fiatalember a rendőrségen mindent beismert, de azt állították, hogy előbb a nő kínálta fel szerelmét. Kihallgatásuk után mindkettőjüket az ügyészségre kísérték át.



A száj- és garatüreg fertőzítésére, spanyolnátha, torokgyulladás és meghülés elleni védekezésül

**Panflavin-**  
pasztillák.

Minden fertőző betegség ellen egész sajátos hatást váltanak ki.

## H I R E K.

Feltámadott!...

A cedroni völgy felett biborosan pattantak szét a hajnal rózsái. A keleti tájékon most fogott be a Nap aranykocsijába. Az Olajfák hegyének ezüstös ragyogása versenyt csillagott a frissen hullt harmatepp kristályáival. Enyhe szellő fujdogált és szárnyaira vette a tavaszi kikelet bódító illatát.

Marcona zsoldosok itálos ármát öbrecztetgeti a természet. Az uton szentéletű asszonyok jövének. A város kapuját az ő frissességük nyitotta meg. Drága kenetet visünk Nazareti Jézusnak — mondták — és közöttük volt Magdaléna is. A kaputálló zsoldos még emlékezett a csókos száju zsidóra, akinek szerelmét centuriója epedte. De Magdaléna megígazult lelke elűzte a centuriót.

A Nap szinarany monstranciája méltóság-teljesen lépdelt fölfelé. Fenséges földöntúli zene a hajnal zsongásával keveredett. Tápáskodtak a strázsás zsoldosok, a vad Hilarius fölemelte kándzsáját, amely az Ő Szent Szívét járta át. Nehéz fejükkel a tegnapi eseményeit szedegették össze. Az ut apró macskakövein nesztelemül haladtak a burnuszos asszonyok. És ekkor:

... a csendben uszó báránnyelők bodros szegélyéből angyali lények ereszkedtek alá, a barlang szájáról a mázsás szikla, mint hópehely szállott el. Menyői világosság káprázata szökött elő a nyílásból és elősugárzott az Ő Szent Alakja. A zsoldosok eszelős csodálattal jajongtak, az ösvényen földreborult asszonyok néma áhitattal nézték a vakító színjátékot. A Betlehem-i fejét a barbárfonta töviskoszoru gloriaként övezte és Csodatevő Karjait az éledő világ felé tárva, lassu imbolygó repüléssel a Menyői Trónushoz szállt. Isten jobbára, mint feltámadott Isten-Fia. És ott az olajfák hegye tövében először csendült fel a dal: Halleluja.

Sietve futottak vissza az uton az asszonyok és ujjongva hirdették: Feltámadott!... Aki elveszi a lelkek terheit, feltámadott... A hit megerősödött a lelkekben, az Isten Fia elindult utjára. A Megváltó feltámadott! A menynek országában és ideleln a földön...

(S. P.)

FELKÉRJÜK a t. hirdetőközönséget, hogy az Aradi Közlöny húsvéti száma részére feladni szándékolt hirdetéseket juttassa el ma délig az Aradi Közlöny kiadóhivatalába, ellenkező esetben azokat lapunk ünnepi számában elhelyezni nem tudjuk.

Külföldi lapszerkesztők Duca belügyminiszternél. Bucurestiből jelentik: Duca belügyminiszter ma fogadta Maurice Bemo-t, a Journal de Debats és sir Philippe-t, a Daily Mail szerkesztőjét, akik ma Bucurestibe érkeztek.

Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo

**APOLLO**

Ma d. u. 5, 7 és 9.

(Premier)

**HARRY LIEDTKE**

és

**XENIA DESNI**

legbőleőbb, pazar kiállítású filmje

**II. József és a suszterleány.**

RENDES HELYÁRAKI

Húsvét hétfőtől: premier „VERPAD SZENTJE”, monumentális sfagerfilm, 10 felvonás.

Húsvétkor Baeder-illatszert sorsolunk ki.

**APOLLO**

Ma d. u. 5, 7 és 9.

(Premier)

Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo Apollo

— **Feltámadási körmenet.** A feltámadási szertartás a Minoriták templomában ma, nagyszombaton este 6 órakor kezdődik. A szentsírnál végzett rövid ájtatosság után megindul a körmenet, melyben a szentség előtt a különböző vallásos társulatok, a szentség után pedig a hatóságok, az egyházközség s a Katolikus Kör tagjai vesznek részt. A körmenet a Bul. Regina Maria nyugati oldalán halad le egészen a városházáig s ott átfordul a keleti oldalra és azon végighaladva, és a Szentháromság-szobrot megkerülve, visszatér a templomba, ahol a szertartás ünnepi Te Deummal véget ér. A római katolikus plébánia-hivatal tisztelettel kéri a főút háztulajdonosait és lakóit, hogy lakásaik ablakait a körmenet idejére kivilágítani sziveskedjenek.

— **PAUL WEGENER szombaton este játszik Aradon.**

— **Georgescu prefektus** Bucurestiben. Ma délelőtt távirat érkezett az aradi prefekturára, amely Georgescu János prefektust Bucurestibe rendelte, a belügyminiszterhez, ahol a prefektusok értekezletet tartanak. A prefektus ma délután öt órakor el is utazott Aradról.

**MA, MOZIK MŰSORA:**  
**7**  
**szombat**

**APOLLO SZÍNHÁZ**  
II. Jozsef és a suszterleány.

**URANIA SZÍNHÁZ**  
Sikoly az éjben.

— **Meghalt az amerikai vasutkirály.** Washingtonból jelentik: Depew szenátor 93 éves korában ma meghalt. A szenátor Amerika egyik vasutkirálya volt, amennyiben harmincöt vasutársaságnak volt az elnöke. Depew avatta fel 1838-ban a newyorki szabadságszobrot.

— **Hargot törvényszéki főelnök bankettje.** Hargot György, az aradi törvényszék nemrégiben kinevezett új főelnöke, tegnap este az Astra romai kaszinó nagytermében 85 terítékes bankettet adott barátai és ismerősei tiszteletére. A diszvacsora, — amelyen több felköszöntő hangzott el — emelkedett hangulatban a késő éjszakai órákban ért véget.

— **Nem adták ki a nemzeti-parasztpárt képviselőinek a nyugdíjat.** Bucurestiből jelentik: Az Universul jelentése szerint a kamarában tegnap megjelentek Pop Ghita, Dan Sever és Dobrescu Aurel nemzeti-parasztpárti képviselők és felkérték venni a párt képviselő tagjainak napidijait. A kamara elnöke visszautasította a kérés teljesítését, kijelentve, hogy azoknak a képviselőknek, akik nem vesznek részt a parlament munkájában, nincs joguk napidijukra sem.

**Női tavaszi felöltők**  
és ruhák a mai naptól kezdve  
**15% engedménnyel lesznek árusítva.**  
**MENCZER** confectionéruházában a Széchenyi utca mellett.

— **A köztisztviselők husvétra kikapják havi fizetésüket.** Nicolescu pénzügyigazgató intézkedése a husvétünnepre való tekintettel, a közalkalmazottak havi illetményeit a hó 7—10-ike között folyósítja.

— **Husvétünnepi zene a Minoriták templomában.** Nagyszombaton este 6 órakor: Rihovsky: — Te Deum. Pihert: — Regina coelli. Burgmüller: — Tantum ergo. Genitori. Pápai himnusz. — Vasárnap délelőtt 10 órakor. Gruber: Misae op. 108. (Nagy zenekarral.) Filke: — Graduale. Cherubini: — Ave Maria, énekli: Várfalvy Erzsébet. Pápai himnusz. — Hétfőn délelőtt 10 órakor. Filke: — Misae, op. 40. Haydin: — Graduale. Lardelli: — Offertorium, énekli Gellen Ludovika. Müttermüller: — Tantum ergo. Pápai himnusz.

— **Makulatura papir, tiszta ujságpéldányok, csomagolási célra, 5 kilogrammos kötegekben olcsón kaphatók az Aradi Közlöny kiadóirodájában.**

— **Ötven millió segély a százszázalékos hadirokkantoknak.** Az egészségügyminisztériumtól ma rendelet érkezett az aradi városi főorvosi hivatalhoz. A minisztérium értesíti a főorvosi hivatalt, hogy a százszázalékos hadirokkantok között ötven millió lej segély kerül kiosztásra. Ecéből felszólítja a hivatalt, hogy három napon belül terjessze be azoknak az aradi hadirokkantoknak a névsorát, akik a következő kategóriákba tartoznak: 1. Azok, akik teljesen vakok. 2. Azok, akiknek két végtagjuk hiányzik. 3. Azok, akik ágyban fekvő paralitikusok. 4. Azok, akik tuberkulotikusok. A rendelettel kapcsolatban a főorvosi hivatal felhívja az elsorolt kategóriákba tartozó hadirokkantokat, hogy a legstürögsebben terjesszék be okmányaikát az IOV-hivatalhoz, hogy felterjeszthessék őket segélyezés végett.

### Z. Váradi Margit művésztéleje

husvét vasárnap, este fél 9 órakor a Minorita Kultur házban. 1872  
Jegyek: **Hartmann** ékszerésznél.

— **Olcsóbb lesz a borjúhús.** Holnap délben tart maximáló ülést az aradi városi ármaximáló bizottság. Az ülés alkalmával — értesülésünk szerint — a bizottság arra az álláspont-ra helyezkedik, hogy a borjú ára az utóbbi hetekben csökkent és ennek folytán csökkenteni kell a borjúhús árát is. Előreláthatólag két lejes csökkentést fognak eszközölni és az addig 38—40 lejes árat 36—38-ra szállítják le.

— **PAUL WEGENER szombaton este játszik Aradon.**

— **Francisc fogházigazgató temetése.** Ma délután 3 órakor temették a törvényszéki palota udvaráról a tragikus körülmények között elhunyt Francisc György fogházigazgatót. Megható jelenet volt, amikor az ügyészégi fogház lakói egyenként járultak a koporsóhoz és mindenki a maga vallásának ritusa szerint vett örök bucsut attól, aki mindenkor szeretettel és megértéssel volt az emberiség e szerencsétlenei iránt. A temetésen, amely a római katolikus gyászszertartás szerint ment végbe, a bírói és ügyészi kar, valamint az igazságügyi tisztviselők nagy számban vettek részt.

— **Az öreg színházi flótás halála.** A zenekari árokban egy jellegzetes arc nem tűnik többet föl: a színház öreg fuvolása: Graispointer Antal, ma meghalt. Huzamosabb ideje betegeskedett, de azért pontos igyekezett lenni a próbákon és az is volt mindig. Nemrégien néha el-elmaradozott az előadásokról, tudták: az öreg Graispointer bácsival baj van. A napokban beküldött a kiadóhivatalunkba egy tanítványt kereső hirdetést és kérte, hogy jutányos árat számítsanak. Most szerez majd tanítványokat és ez az utolsó hirdetése. Valóban az volt az utolsó.

— **Tanúkihallgatások a választási visszaéléssel vádolt aradi bíró ügyében.** Az aradi törvényszék felytatólagos főtárgyaláson ma foglalkozott Ionescu albíró ismeretes ügyével, akit a legutóbbi választások lezajlása után különböző választási visszaélésekkel vádoltak meg. A mai tárgyaláson hat tanút hallgattak ki, mivel azonban újabb tanúk kihallgatása vált szükségessé, a tárgyalást május 6-ára elnapolták.

**„CHIC“ Hegedüs és Goldmann**  
cégnél elegáns kalapok 1868  
250.— Lejtől.

— **Az angol király unokaöccsének autóbalesete.** Párisból jelentik: Bellevue-sur-Saone közelében súlyos autószerencsétlenség történt. Egy gépkocsi, amelyen három diák ült, köztük Viscount Trematon, az angol király unokaöccse, a nagy sebesség folytán saltót csinált és maga alá temette utasait. Viscount Trematon és egy barátja meghalt, a harmadik diák pedig súlyosan megsebesült. Viscount Trematon legidősebb fia lord Althoumenek, Mary angol királyné fivérének.

— **PAUL WEGENER szombaton este játszik Aradon.**

**Husvétvasárnap és husvéthétfőn délelőtt 1/2, 12 órakor az Erzsébet mozgóban nagy M A T I N E „Az árendás zsidó!”**  
Főszereplők: Lenkeffy Ica és Rajnai Gábor.  
Kisérő műsor: 2 felvonásos Chaplin bohózat.  
Aradon premier! 5, 10 és 15 lejes helyárak.

— **Zita exkirályné egészségi állapota aggasztó.** Zita volt magyar királyné, akit néhány nappal ezelőtt vesebaja miatt megoperáltak, súlyos betegen fekszik egy san-sebastiani klinikán. Állapota a legutóbbi napokban oly súlyosra vált, hogy környezete a legrosszabbtól tart. Az orvosok megállapították, hogy a műtét nemhogy javított volna az állapotán, hanem még rosszabbította azt.

— **Az osztrák állami sorsjáték eredménye.** Bécsből jelentik: Tegnap tartották meg az osztrák állami jótékonyági sorsjáték jubileumi rendkívüli húzását, ami a sorsjáték 75 éves jubileuma alkalmából folyt le. A húzáson óriási tömeg vett részt. A 100.000 schillinges főnyereményt az 53494. szám nyerte meg. 20.000 schillinget nyert 356914., 40.000 schillinget 233576, 10.000-et pedig 206964.

— **Ünneplik az angol diáklétét Budapestén.** Budapestről jelentik: A Magyar Főiskolai Szövetség meghívására Budapesten tartózkodó cambridge-i atléták szerdán este a Ludovika akadémia vendégei voltak, ahol Sipos tábornok üdvözölte őket. Tegnap Szily Kálmán rektor fogadta az egyetemen a vendégeket, délben pedig Sir Barclay angol követ adott ebédet a tiszteletükre, amelyben Budapest számos előkelősége jelent meg.

### SZÉP IMARÓNYVEK HUSVÉTRA

Sándor Ferencnél, megyeháza szomszéban.

— **Husvét vasárnap d. e. fél 12 órakor férfiak részére szentmise és szentbeszéd lesz a Minorita Kulturház nagytermében.** Szentbeszédet mond: Pázsity Bonaventura dr. rendfőnök. Énekel a Katolikus Daloskör, Szablóczky János vezetésével.

— **A Hungária kapusának felesége selyemcukortól mérgezést kapott.** Budapestről jelentik: Budapesti sportkörökben tegnap az a hír terjedt el, hogy Fehér Ferenc, a Hungária kapusa megmérgezte magát. Később kiderült, hogy Fehér felesége kapott kisebbfokú mérgezést fehér selyemcukortól. A rendőrség megindította a vizsgálatot.

— **Vasúti szerencsétlenség Craiovában.** Craiováról jelentik: Súlyos vonatszerencsétlenség történt ma hajnalban a Craiovához közeli Corbu állomáson. Az 1302. sz. timisoarai (temesvári) tehervonat hibás váltóállítást következtében összeütközött egy tolató mozdonyval. A karamból következtében a teherszerelvénynek három kocsija kigurott. Mind a két mozdony súlyosan megrongálódott és a tehervonat mozdonyvezetője balkarján könnyebb sérülést szenvedett. A forgalmat rövid időn belül helyreállították s a déli vonatok már rendszeresen közlekedtek a kis állomáson keresztül.

**GYERMEKKOCSIK legszebb kivitelben, rendkívül nagy választékban HEGEDÜS-ÖGNÉL**

— **Megölte a fiát, hogy férjhez mehessen.** Szenzációs feljelentés érkezett tegnap a timisoarai (temesvári) ügyészséghez. A feljelentésben egy magát Igazmondó Jeremiásnak nevező ismeretlen egyén jelentést tesz arról, hogy Rónácon meghalt egy R. nevű fiatalember, akit — a feljelentő tudomása szerint — anyja gyilkolt meg, mert utjában állott készülő házasságának. A feljelentő elmondja, hogy az asszonynak már két férje volt, akik hasonlóan gyanus körülmények között haltak meg. A nyomozás megindult az ügyben.

### Az Erzsébet-mozgóban 10-6n, kedden délelőtt 10 órakor

— PAUL WEGENER szombaton este játszik Aradon.

— Letartóztatták a feleséggyilkossággal gyanúsított temesvári detektívet. A timisoarai (temesvári) vizsgálóbíró ma letartóztatásba helyezte Soreanu detektívet, aki ellen nyomozás folyt, azzal a gyanúval, hogy meggyilkolta feleségét. A nyomozás adatai szerint a detektív állandóan a féltékenységgel gyötörte az asszonyt, akít egy ízben agyonlövésével is fenyegetett. Soreanu ártatlanságát hangoztatva fogadta a letartóztatást.

— Kigyulladt a Banca Nationala gala-terem-palotája. Bucurestiből jelentik: A Banca Nationala gala-terem épületében tegnap tűz ütött ki. A főügyész rendelkezésére azonnal lepecsételték a bank pénztárait. A tűz elpusztította az épület padlását és az első emeletet. Az oltási munkálatokat katonai osztagok segítségével végezték és az összes szomszédos uccákat elzárták a forgalom elől. Azt hiszik, hogy a tüzet egy villanszerelő vigyázatlansága okozta, aki a padlásokon cigarettázott. A tűz óriási pánikot idézett elő a városban.

— Amerikában megfilmesítik Kossuth életét. A legnagyobb amerikai rendező Cecil B. de Mille levelet írt a Színházi Életnek, amelyben bejelenti, hogy legközelebbi monumentális filmjében Kossuth Lajos életét dolgozza fel. A Színházi Élet húsvéti albuma közli a Goldwyn pályázat 2576 Bányk Vilma és Ronald Colman pályázójának a fényképét és érdekes riportot a zsűri döntéséről. Regény, kotta, novella, gyönyörű mélynyomású mellékleten kívül rengeteg érdekes cikket és képeket közöl a Színházi Élet húsvéti albuma, amely ötvenkét oldalal nagyobb terjedelmű és az ára mégis 40 lej. Negyedévi előfizetési díj új ajándékregényvel 450 lej. Kiadóhivatal: Budapest, VII. Erzsébet-tér 29. sz.

— Az Iparos-Otthon húsvéti. E heti műsoros estélyt a húsvét ünnepekre való tekintettel vasárnap este rendezik meg az Otthon vezetősége. Az imnapi műsor keretében fog bemutatkozni az Iparos-Otthon dalköre is, amelyet dr. Buják Sándor fog vezényelni. Az estélyen Seidner Imre az ismert és népszerű hírlapíró fogja a konferenciáé szerepét betölteni.

— PAUL WEGENER szombaton este játszik Aradon.

— Május 7-én kezdődik a Hatvány-ügy táblai tárgyalása. Budapestről jelentik: Dr. Degré Miklós, a budapesti ítélőtábla elnöke, báró Hatvány Lajos szabadlábrahelyezési kérvényének elutasítása után, az Auertanácsot bízta meg az ügy tárgyalásával. Mivel azonban Auer elnök beteg, most Csonka Elemér kuriai bírót delegálták a táblai tárgyalás vezetésére, amely május 7-én reggel kilenc órakor kezdődik.

### Gramophonok és lemezek óriási választékban Hegedüs-cégnél

— Az Ex Libris húsvéti száma ezúttal a megszokottal is változatosabb és elevenebb tartalommal jelent meg. A vezetőcikk Ligeti Ernő, P. Gulácsy Irénnel folytatott érdekes beszélgetését nyúlta. A Tárca rovatban híres emberek intimitásait közli a lap. Különböző rovatokban 20—30 könyvujdonságot ismertetnek és elemeznek az Ex Libris kritikusa. A folyóirat egész évi előfizetési ára 160 lej. Mutatványszámát 8 lej postafelügyeletellenében szívesen küld a kiadóhivatal Cluj, Str. Matia No. 1.

— RÁDIO-MŰSOR. Szombat, április 7. Wien—Grác. 10. Operaelőadás. — Berlin. 21. Hangverseny. — Borszóló. 16.30. Szórakoztató zene. — Frankfurt a. M. 18. Zenekari hangverseny. — Leipzig. 19.30. Zenekari hangverseny. — Stuttgart. 19.30. Operaelőadás. — Budapest. 9. Egyházi zene. 10.15, 11.45. és 15. Hírek, közgazdaság. 19. Hangverseny. 22.30. Cigányzene.

— Teniszpálya megnyitás. A Hakoah sportegyesület értesíti tagjait, hogy teniszpályáit f. hó 8-án, vasárnap megnyitja. Előfizetni Székely Mihály urnál lehet, Avram Iancu (Szabadság) tér 20.

## A volt monarchia egykori trónörököse Mayerlingben öngyilkosságot követett el.

Paléologue volt nagykövet néhai Erzsébet magyar királyné elbeszélése alapján elmondja Rudolf tragédiájának igazi történetét. Hiteles adatok a mayerlingi titokzatos drámáról.

(Az Aradi Közlöny párisi tudósítójának távirata.) Maurice Paléologue nyugalmazott francia nagykövet, a francia kormány egykori képviselője az orosz cári udvarnál, akinek nevét memoárjai, Magyarországon pedig különösen a neki tulajdonított diplomáciai jegyzék tett híressé, a Revue des Deux Mondes két legutóbbi számában, Entretiens avec l'impératrice Eugénie címmel közli azokat a közérdeklő beszélgetéseket, amelyeket e század legelején III. Napoleon császár hírneves hitvesével folytatott. A beszélgetések elsősorban az 1860 és 1870 közötti eseményekre vonatkoznak, amelyeknek hátterében, mint ismeretes, gyakran állott ott vasakaratóval és ura felett gyakorolt hatalmas befolyásával Eugénia császárnő, akít III. Napoleon mindenkor belevont a legbizalmasabb tanácskozásokba is, amelyeknek során nem egyszer a legkényesebb külpolitikai problémákra vonatkozóan történt döntés.

A Revue des Deux Mondes legközelebbi száma, amint Paléologue környezetéből értesülünk, tovább folytatja a nagykövet Eugénia császárnővel folytatott beszélgetéseinek közlését, amelyek közül egy — különösen Ausztriában és Magyarországon — a legnagyobb szenzáció erejével fog hatni és általános érdeklődést fog kelteni.

A beszélgetés során ugyanis III. Napoleon özvegye elmondott Paléologue-nak

Rudolf trónörökös haláláról és a mayerlingi tragédiáról olyan részleteket,

amelyeket ő, (t. i. Eugénia császárnő) Erzsébet királynétól, I. Ferenc József hitvesétől, tehát a legközvetlenebb forrásból hallott.

Maurice Paléologue most a nyilvánosság előtt számol be ezekről a részletekről, letompítva a részleteket és kimélve az esetleg még frissen gyógyult sebeket — és ez a beszámoló egyúttal

finoman megrajzolt képet is fog adni Erzsébet királynéról.

Rudolf főhercegnek örökké vigasztalhatatlanná vált édesanyjáról, akiről már Maurice Barrés is megírta, hogy magányában és utazásai során csak saját fájdalmát kereste, anélkül, hogy fájdalmára gyógyító irt kívánt volna...

1889 január 29-én — kezdi Maurice Paléologue — heves jelenet a császár, Ferenc József és fia, Rudolf trónörökös között. Az udvarnál nyílt titok, amely egyúttal kellemetlen

### Schubert-centennáriumi film sajtóbemutatója

## Mulatság.

— Mükedvelő-est Ghlorocon. A gyoroki mükedvelők április 8-án, vasárnap este 8 órakor és április 9-én, hétfőn délután fél 4 órakor, özvegy Schmidt-Tamásné vendéglőjében, táncmulatsággal egybekötött jótékonycélu előadást rendeznek, amelynek tiszta jövedelmét a római katolikus templom javára fordítják. A rendezőség. Az előadás műsora a következő: Sári néni, vigjáték 1 felv. — Szereplők: Mészáros László, Mersenbach Matild, Biszák Sári, Szeghő Magda, Szepesi Etus, Masznik Bella és Gizi, Juhász Lily és Kern Magda, László Nándor. — Groteszk-tánc: Biszák Sári, Hesz Géza. — Piros bugyelláris. Tréfa. — Szereplők: Mészáros László, László Nándor, Kern Magda, Bodea Vasilie, Juhász József, Bedő Tibor, Gladis János. — Ének. Énekelnek: Gladis Péterné, Bieber Jánosné. — Lövésár, tréfa. — Szereplők: Mersenbach Matild, Juhász József, Veress József, Bodea Vasilie. — Örültánc. Lejtik: Mersenbach Matus, Szepesi Etus, Masznik Gizi és Bella Biszák Sári. Szeghő

és fájdalmas is: Rudolf trónörökös viszonya Vecsera Mária bárónővel. Ferenc József végét akarja ennek mindenáron szakítani és a fentemlített jelenet végén

Rudolf trónörökös becsültszavára megígéri császári atyjának, hogy aznap, tehát 1889 január 29-én este fogja utótlára látni barátnőjét Mayerlingben.

Eljön az este: Mayerlingben baráti vacsorára gyűlnek össze a trónörökös vendégei a főhercegi vadászkastélyban: Kóburg Fülöp herceg és gróf Hoyos, természetesen a bárónő is. A hangulat komor, majdnem gyászos és a trónörökös csak a vacsora végeztével meri közölni Vecsera Máriaival császári atyjának tett ígérését. Azonban a bárónő rövidesen csak a következőket mondja:

— Énnekem is mondanivalóm van számodra: anyának érzem magam!...

A trónörökös és a bárónő imádták egymást, írja Paléologue, e tragikus és fájdalmas néhány szónak csak egy következménye lehetett: a halál.

Rudolf trónörökös az éjszaka szíven lövi barátnőjét, hatalmas, széles ágyára fekteti le, teleszórja a fekhelyet a szobákat díszítő rózsákkal.

majd anyjának is hosszú levelet írt, amelyben a következőket mondja:

— Anyám, nincs jogom többé az életre: én öltem...

S csakugyan reggel hat óra körül golyót röpít agyába kedvesének ágya mellett Rudolf trónörökös. A lármára azonban sem a kastélyban elszállásolt barátok, sem pedig a személyzet nem válik figyelmessé.

Csupán két órával később hatolnak be a lezárt szobába a betört ablakon keresztül, létra segítségével...

Ime, ez rövidesen Paléologue verziója Rudolf trónörökös haláláról, amely szerint a tragédiának semmi köze sem volt sem politikához, sem titkos intrikákhoz. Paléologue elbeszélése olyan előkelő forrásokra támaszkodik, az ő szavahihetősége sem vonható kétségbe, ezenkívül az öngyilkosságot előtti Erzsébet királynőhöz írt levél is megvan állítólag, úgy, hogy a Revue des Deux Mondes-ban a napokban megjelenő verziót minden tekintetben hitelesnek lehet mondani.

Magda. — Feri bácsi jó utra tér, vigjáték 1 felvonásban, — szereplők: Tauszig Béla és B.-né, Juhász Józsefné, Masznik Gizi, Kern Magda, Juhász József, Mészáros László. Műsor után tánc.

## Három tüzeset volt Aradon az éjszaka.

(Arad, április 6.) Ma az esti órákban rövid időn belül három tüzet is jeleztek az aradi tűzoltóságnak. Az egyik tűz a Ciontea (Pölsenberg) ucca 5. számú házban volt, amelynek kéményétől kigyuladt az egyik lakás mennyezete. A tűzoltók kivonultak és a tüzet egy óra megfeszített munka után sikerült lokalizálni. A leégett mennyezet beszakadt és a szobában levő butorokat, amelyeket nem lehetett kihordani, elpusztította. Még tartott a tűz a Pölsenberg-uccán, amikor jelezték, hogy a Metianu (Forray) ucca elején tűz keletkezett. A kivonult tartaléktűzoltóság hamarosan eloltotta a tüzet, amelyet a kéményből kipattant szikra okozott és a padlásokon jelentéktelen kárt csinált. Alig tértek vissza a tűzoltók a laktanyába, a Legelő-sorról jeleztek tüzet. A kivonult tűzoltóság itt is hamar elejé vette a veszedelemnek, sikerült a tüzet lokalizálni, amely egy istállót pusztított el.

az összes erdővel mozi-új-  
d-nosok jelenlétében.

Ma 5, 7 és 9 órákor

## AZ ERZSÉBET-MOZGÓBAN

HARRY PIEL legújabb érdekesítő kettős szerepe: az Utolsó blöff 10 nagy felv.

Telefon szám 70.

Olasó helyárak.

Jön: húsvéthétfőn: Petrovich Szeptiszlávvá A SZIRÉN.

## Dorothea szereime Forstból Aradig és vissza.

Egy aradi urifiu és Dorothea Pohle forsti kislány romantikus regénye sok kedvességgel, humorról és papai beavatkozással. Mindennek pedig egy eljegyzés a vége, amely április 13-án, pénteken megy végbe Araaon papák és mamák nélkül.

(Arad, április 6.) Ez a történet itt, amit most elmondok és ami néhány nap óta kacagós deriiben tart Aradon fiatal és öreg, nem egy modern, könnyed stílusú regény-, vagy novellairól — teszem fel Maurice Dekobra — agyában született meg, hanem az első szótól az utolsóig igaz történet. Szereplői élő emberek, mai fiatalok, itt élnek Aradon és akikről kiderül, hogy épúgy van érzékük a romantika iránt, mint a 100 év előtti ifjaknak, legfeljebb annyi a differencia, hogy a mostani fiataloké — egészségesebb, bájosabb és van benne valami kedves, hamisítatlan humor, ami jóleső mevetést fest az ember arcára. A regény szerzője — az Élet — pedig ezuttal is különleges bizonyítékát adta egészen elsőrendű írói kvalitásainak. Ennyi elég is lesz talán előszónak és most hadd jöjjön maga a regény.

## I. FEJEZET.

amelyben az aradi fiatalember rátalál Dorotheára Forstban.

Történetünk főhőse K. Laci, egy aradi nagykereskedő reményteljes fia, aki nemrégiben fejezte be középiskolai tanulmányait, úgy, hogy szülei az ősszel kiküldték a Laci gyereket Németországba, hadd nézzen szét egy kicsit a nagyvilágban. Laci október elsején ki is utazott a Müncheni közelében lévő Forstba, beiratkozott az ottani textiliskolába és ezen az alapon, no meg a jó otthoni zsebpénzek alapján megkezdte a tapasztalatok gyűjtését Németország területén, ahol is nagy kultúra van, példás a közigazgatás, tiszták a városok, szenzációs a rend és ha nem is szebbek, de intelligensebbek és emancipáltabbak a nők, mint emrefelé. Két héttig sem volt K. Laci Forstban, Vénus istenasszony — aki rendszeresebben dolgozik arra nyugaton — máris rápillantott a németek közt árválkodó magyar fiúra és egy szép napon elébe hozott egy csinos fiatal lányt, akit úgy hívtak, hogy Dorothea Pohle és valami olyasmit sugott Laci fülébe: „na fiacskám itt van, akit neked szántam.“ Ez október 13-án történt. (Fontos szám a 13-as ebben a regényben. Jó lesz figyelni rá.) Dorothea természetesen önálló nő volt és könyvelőnői pozíciót töltött be egy forsti lószógyárban. (Hogy ezek a németek mi mindenre nem gondolnak?...) Dorothea szülei akik jómódu forsti polgárok, igazi német nyugalommal és meglepedéssel vették tudomásul K. Lacit, az ismeretséget és a szerelmet is, amely sokkal gyorsabban és jobban fejlődik odakint. Dorothea, akárcsak a többi német urileányok, eljárt esténként a Lacival a kávéházba és így köztük is kivirágzott lassan az a sokaktól irigylet harmonikus vonzalom, amely szintén előkészület az életre. Most húsvét felé pedig, amikor K. Laci hazakészülődött, Dorothea elhatározta, hogy lekiséri Aradra és aztán együtt mennek vissza Forstba. Dorothea csodálkozott ugyan azon, amikor K. László megmagyarázta neki, hogy őt csak titokban viheti le magával, mert Aradon másképp gondolkoznak a papák, meg a mamák, mint Forstban, de aztán belenyugodott ebbe is.

K. Laci értesítette öccsét, ez meg a barátokat a nevezetes eseményről, Laci meg Dorothea pedig egy kis vargabetűvel Berlinen át megindultak Arad felé.

## II. FEJEZET.

Dorothea Aradra érkezik. Megtudja a papa. És egyéb izgalmak.

Szombatra jelezte K. László érkezését. Lett is erre nagy izgalom a barátok között. Kicsipéte magát 11 aradi fiatalember és K. öcsse vezényletével megjelentek az aradi állomáson, hogy méltó fogadtatásban részesítsék a német lányt, aki valamilyen, mint boldog fiatalúgnak

ideálja rajzolódott ki eléjük a távolból. Befutott a pesti gyors, de Laci és Dorothea nem szállt ki a vonatból. A fiuk áprilisi tréfának tartották erre az egészet, bekászolódtak egy taxiba mind a tizenegyen és virágos kedvvel robogtak be a városba. Nagy volt azonban — vasárnap, április elsején — a meglepetés, amikor megtudták, hogy a fiatalok megérkeztek reggel és Laci Dorotheát a Központban kvártélyozta el, ő maga pedig hazament szüleihez és bölcsen hallgatott a dologról. Vasárnap délelőtt a fiuk, a Laci barátai, számszerint 14-en, levizitáltak szabályszerűen Dorotheánál, diadalmasan vitték korzózni és azt hiszem, ezen az első áprilisi délelőttön nem volt boldogabb leány Aradon, mint Dorothea Pohle könyvelőnő Forstból. Délutánra autózni vitték a fiuk Dorotheát, hadd lássa, hogy emrefelé is fejlett a motoripar, de ekkor megjelen a gondtalan boldogság kékegén az első felső. Ez a felhő pedig a papa volt, aki csodálkozva látta, hogy Laci fia egy hölgy és több fiu társaságában gépkocsin suhan el az orra előtt.

— Kracch — nevettek össze a fiuk, de az igazi csak este következett be.

Este a vacsoránál a papa kérdezősködni kezdett a délutáni autózás felől. Laci néhány ügyes dráblival hidegre tette az atyai érdeklődést és sietett a Városi-kávéházba, ahová már Dorothea megérkezett rendes 14 tagu udvara kíséretében. A német kisleány nagyon csodálkozott, hogy itt a lányok még gardeval, vagy mamával járnak nyilvános helyekre. Nevetett is ezen a neki „komisch“ dologon, de aztán vidáman szórakozott a fiukkal. Egyszer csak váratlan dolog történt. Beállított a kávéházba K. papa és a felesége, Laci mostohamamája. Az „öregék“ nem messze tőlük ültek le és Laci a barátok tanácsára átült szüleihez, akik eleven kérdőjeleként meredtek rá. Közben megérkezett a nagypapa, aki aradi nagykereskedő és Laci szigorú vallatás alá került. Az ifju K. ekkor még nem merte elmondani az igazat és valami olyasmit beszélt, hogy a hölgy egy érdekes gazdag nő, akivel Bécsben ismerkedett meg és lejött megnézni Aradot.

— Na hát miért nem hozod ide? — kérdezte a nagypapa, aki kezdett sejtteni valamit — és miért nem mutatod be?

Mit lehetett tenni: Laci felállt, kézen fogta Dorotheát és odavitte az „öregkekhez“, akik nagy örömmel fogadták és másnap délre meghívták ebédre. A családi ebéd után a családi tanács is akcióba lépett és Dorotheát különböző dolgokra való tekintettel bekvartélyozták egy rokonhoz, ahol külön garzon szobát kapott, akárcsak otthon Forstban. Az okok közt nem utolsó szerepet játszott, hogy a Laci gyereknek fogytán volt a pénze és ha nem lett volna meg a kedves baráti szolidaritás, Dorothea ebédei és vacsorái is komoly veszedelembé kerültek volna, nem is szólva a drága szállodai szobáról. De hát a 14-ek kitétek magukért és Dorothea nem vett észre semmit a körötte örvénylő anyagi romlásról és ez a lényeg.

## III. FEJEZET ÉS VÉGE.

Kiderül, hogy a Laci titkos válegény és április 13-án, pénteken, nagy eljegyzés lesz Aradon a meg nem értő szülők kizárásával.

Az egyik reggelen aztán különös dolog történt. A szülők észrevették, hogy Laci jegygyűrűt hord. Nagy szóvita indult meg és ekkor Laci kipakolt az igazsággal. Megmondta, hogy ő már régóta ismeri a lányt, aki Forstban él, ahol ő, szereti, meg pedig nagyon és ha épen tudni akarják: hát ő elveszi feleségül. A papából kitört az atyai harag, megidéztek a

leányt, aki ősrégi bevált módszer szerint sirni kezdett, amire meg is szünt a családi éghéboru, csak a papa dohogott magában tovább.

A baráti kör persze értesült az „öregék“ állásfoglalásáról és nemes bosszura határozta el magát. Április 13-én lesz Dorothea 19 éves és a fiuk úgy döntöttek, hogy ezen a nevezetes és babonailag is kiemelkedő napon, 13-án és pénteken ülik meg K. Laci eljegyzését Dorothea Pohleval kelő ünnepélyességgel és minden külön értesítés helyett. A szülőket nem hívták meg a nevezetes eseményre, mivel „kérges szívük“ nem tudja kellőképp értékelni a dolgot és így ez lesz az első eljegyzés Aradon, ahol hiányozni fognak az örömapák és örömannyák. Másnap, szombaton pedig útra kél Laci meg Dorothea Forst felé, ahol mégis csak más minden, nincsenek konzervatív szülők, ahol nagy a kultúra, szenzációs a rend és ha nem is szebbek, de emancipáltabbak a nők.

Ezzel egyelőre véget is ér a Dorothea meg a Laci regénye. A folytatásról majd gondoskodnak ők, meg az a nagyon tehetséges regényíró: az Élet.

Fóthv Ernő.

## Irodalom és művészet

**Az aradi színház műsora.** Szombaton este fél 9 órákor C. bérletben: Ónagsága őrangyala, vigjáték. (Premier.) Vasárnap délután fél 4 órákor: Templom egere, vigjáték. (Pallay Manci fellépéssel.) Este fél 9 órákor: Ónagsága őrangyala, vigjáték. (B. Kálmán Sári bucsuja.) A. bérletben.

**Paul Wegener felemelt helyárrakkal játszatik Aradon.** Ma délelőtt ülést tartott az aradi városi szinügyi bizottság dr. Marcovici Vince helyettes-polgármester elnökele alatt. A bizottság egyetlen kérvényt tárgyalt le, Paul Wegener, az ismert német színész aradi vendégszereplésének kérdését. A színész társulátával szombaton este játszik és engedélyt kért arra, hogy az árakat száz százalékkal emelhesse. A szinügyi bizottság több felszólalás után elhatározta, hogy átengedi a színházat Paul Wegenernek és megengedi, hogy a rendes esti helyárrakat száz százalékkal emelhesse. Paul Wegener társulátával ma este autón megérkezett és előadását a Városi Színházban tartja meg.

**Az „Erdélyi Lexikon“** impozáns terjedelmében, kéthasábos lexikonszedéssel, szöveg-illusztrációkkal jelenik meg. Az Erdélyi Lexikon most készülő első kiadása subskripciók kiadás és hallatlan előnyt nyújt előfizetőinek. Ötszáz lejért kapiák meg az Erdélyi Lexikont, akik most a kiadónál előfizetnek, míg később csak a majdnem kétszeres bolti áron lesz megszerezhető. Minden előfizetés a szerkesztőkiadó címére: dr. Osvát Kálmán Oradea, Bul. Regele Ferdinand 41. intézendő. Az Erdélyi Lexikonból készülnek legfinomabb könyvpapíron és elegánsan kötött példányok, amelynek előfizetési ára 1000 lej.

**Az aradi színházi iroda hírei.** Jaques Deval vigjátéka: Ónagsága őrangyala, amelyet ma este mutat be az aradi szinársulat, a vigjátéki helyzetek egészen új fordulatait hozza. A válóféltben levő asszony még mindig szereti urát és hogy lépéseiben ne kövessen el baklövést, titkár, őrangyal szerző, aki tetteiben megfikezne. Az őrangyal is férfi, a nő pedig angyal is, a fináleban aztán mindketten fölolvadnak szerelmükben. Ezt a szűzstét, amely frappánsan új, a derős helyzetek egész tömege festi alá s a gondos előadás ezt még inkább kiszinezi. B. Kálmán Sári, aki a vasárnap előadás megismétlésekor bucsuzik el Arad közönségétől, egyik leghálásabb szerepét alakítja finom vigjátéki alkalmazkodással. Mészáros Béla sok humoral értékesíti a címszerepet, Jávor Alfréd szoknyavadász férj szerepét ilteti hamisítatlan vigjátéki modorba. E. Károly Klári, Kallós József, Fosztó Anni, Kun Dezső, Kóváry Emil örködnek ambícióval a többi szerepek sikeres kihasználásá felett. Mészáros Béla végzi a nagyszerű premiet gondos rendezését. A premier, a színház kapu nyitása és B. Kálmán Sári elbucsuzása kétségteletlenül értékes színházi estékké avatják az Ónagsága őrangyalának mai és vasárnapi előadásait. Vasárnap délután is tart előadást az aradi szinársulat fél hét órai kezdettel a legújabb Fodor László vigjáték, a Templom egere megy Pallay Manci, a Budapestre elszerződött prózai művésznővel a címszerepben. Pallay Manci művészi karrerjét



egyszólván ez a szerep alapozta meg és Pesten is a Templom egerének első felvonásbeli fináléjával ragadta magával a Vigszínház igazgatóságát. Jégyek mindháro melódásra váltíthatók. A vasárnapi előadás helyárai mérsékeltek.

## Közgazdaság.

Zürichben és Párisban tőzsdeszünet

**Helyi valutaárak.** (Április hó 6.)  
**Külfizetések:** Berlin 38.40, Newyork 160.40, London 785, Páris 6.34, Milánó 8.49, Prága 4.76.50, Budapest 28.20, Zágráb 2.83, Bécs 22.65, Zürich 31. — **Áru:** Márka 38.50, dollár 160.50, angol font 785, francia frank 6.35, olasz líra 8.50, cseh korona 4.75, pengő 28.20, dinár 2.75, osztrák schilling 22.60, svájci frank 31. — **Pénz:** Márka 38.25, dollár 169.30, angol font 780, francia frank 6.30, olasz líra 8.45, cseh korona 4.70, pengő 28.10, dinár 2.80, osztrák schilling 22.60, svájci frank 30.75. — **Irányzat:** Lanyha.

**Bucuresti-i tőzsdezárlat.** (Április hó 6.)  
**Devizák:** Páris 6.32, Berlin 38.37, London 783, Newyork 160.15, Milánó 8.48, Zürich 30.91, Prága 4.65.50, Bécs 22.57, Budapest 28.02. — **Valuták:** Napoleon 639, márka 38.10, léva 1.18, török líra 0.83.50, angol font 786, francia frank 6.43, svájci frank 30.90, olasz líra 8.59, drachma 2.75, dinár 2.84, dollár 159.50, lengyel zloty 18.10, osztrák schilling 22.80, pengő 28.25, cseh korona 4.65.

= **Bécsi házak kényszerárverése.** Bécsből jelentik: A volt császárvárosban egyre emelkedik a kényszerárverések száma. Ezekben főképen házak kerülnek eladásra, még pedig igen gyakran milliárdos értékű paloták felett csattan el a kalapács. Tegnap például 1.200.000 schilling becsértékű ingatlan került kényszerárverés alá Bécsben, ami rekordot jelent ezen a téren. Az árverésen természetesen csak a kisebb objektumokért adják meg a hivatalos szakértők által megállapított kiáltási árat. A nagy paloták rendszeren jóval a kiáltási áron alul kelnek el.

= **Piaci árak.** Burgonya 5—8 lej, hagyma 14 lej, tehénturó 20 lej, juhturó 48 lej, vaj 160—180 lej, alma 14—20 lej kilogrammonként, tojás 2 lej darabja, tej 8 lej, tejfél 45—50 lej, bab 10 lej literje, zöldség 4—5 lej csomója, saláta 1—2 lej darabja. A baromfi piac árai: Sovány liba 200—210 lej, sovány kacsa 120—140 lej, tyúk 100—150 lej, csirke 60—110 lej párja, kövér liba 220—280 lej, kövér kacsa 150—170 lej darabja. A gabonapiac árai: buza 910—920 lej, kukorica 700 lej, árpa 700 lej, zab 720 lej méternázsánként. Az állatvásár árai: marha 14—18 lej, borjú 23—27 lej, sertés 30—35 lej kilogrammonként élő súlyban.

## SPORT

O A bíróbizottság ezúton értesíti a testület tagjait, hogy az esetleges vasárnapi, vagy hosszabb ideig tartó elfoglaltságukat minden szerdán este a Gloria-CFR-pályán lévő hivatalos helyiségben írásban jelentsék be, mert elenkező esetben delegálva lesznek és utólagos lemondást a bíróbizottság nem vesz tudomásul.

O Husvétli serlegmérkőzések Budapesten. Budapestről jelentik: Ferencváros—Ujpest 4:2 (2:2) Hungária—Sabaria 3:1 (1:1) Megfelelő eredmények. Vasárnap Ujpest—Hungária és Ferencváros—Sabaria mérkőzések lesznek, hétfőn pedig Ujpest—Sabaria és Ferencváros—Hungária meccsek zárják le a serlegmérkőzést.

O Bírókiállítás. Az aradi bíróbizottság a vasárnapi és hétfői mérkőzések vezetésére a következő bírókat küldte ki: — Vasárnap: Gloria-CFR-pálya: Délután 3 óra Törekvés (Nagyvárad)—Gloria-CFR bar. mérkőzés. Vezető: Burdán Miklós. Határbírók: Balajthy István és Hammermann Béla. Délután 5 óra TAC (Temesvár)—AMTE bar. mérk. Vezető: Dr. Craznic Jenő. Határbírók: Szabolcsi János és Cap Limburg. — Hétfőn: Délután 3 óra TAC (Temesvár)—Gloria-CFR. Vezető: Pálffy Gyula. Határbírók: Juhász Zoltán és Pfeiffer László. Délután 5 óra Törekvés (Nagyvárad)—AMTE bar. mérk. Vezető: Mamea Demeter. Határbírók: Sensedorf József és Darázs István. — Vasárnap: Tricolor-pálya: Délután 2 óra Unirea—Vulturul, díjmérkőzés. Vezető: Pfeiffer László. D.

u. 4 óra Tricolor—Juventus díjmérk. Vezető: Lengyel Károly. — Hétfőn délután 2 óra Vesztesek díjmérk. Vezető: Husztig Ferenc. Délután 4 óra Győzte-

sek. Vezető: Csenka Gábor. — Vasárnap: Banatul-pálya. Délután 4 óra Banatul—Victoria II. o. bajnoki. Vezető: Kubick Ernő.

## A legjobb husvétli ajándék



cipő,

elegáns, olcsó, tartós!

Tekintse meg aradi fiókunkat:

**Bulevardul Reg. Maria 26.**

(Minorita-palota.)

## Félmeztelenül örjögött az uccán egy tébolyodott gáji gazdálkodó

Dávid István letépte magáról a ruhát és rávetette magát a járókelőkre. — A mentők hajszája az örült ember után.

(Arad, április 6.) Megrendítő tragédia játszódott le ma délután Arad-Gái külvárosában. Egy ismert gáji gazdálkodón hirtelen kitört az örület, dühöngeni kezdett, majd az uccára rohant, letépte magáról ruháit, félmeztelenül, örjögve inzultálta a járókelőket. Dávid István gáji gazdálkodón az utóbbi időben buskomorság jelei mutatkoztak. Az alig harmincöt esztendőes erős fizikumu ember, elhanyagolta munkáját és napokon keresztül egyetlen szót sem szólt környezetéhez, bezárkózott szobájába és táplálékot is alig vett magához. Az aggó családtagok orvost hívtak, de Dávid István senkit sem engedett be szobájába. A legutóbbi éjszakán, estétől-reggelig nyugtalanul járt fel s alá a lakásban. A kora reggeli órákban kétségbeesett ordítás és az összezuzott butorok recsegő zaja verte fel a ház csendjét. A megrémült lakók nem mertek bemenni Dávidhoz, akinek szobájából a hangok hallatszottak, hanem azonnal értesítették a mentőket.

Eközben Dávid István kitérte az ajtót, az uccára rohant és örjögve vette üldözőbe az uccákon tartózkodókat. Néhány embert elért és vad dühvel ültelgálni kezdte őket. A halálra rémült emberek alig tudták magukat kitépni az örjögő ember karmai közül. Az örült ember végigvágatott az uccákon, letépte magáról ruháit és testét véresre marcangolta. Megérkeztek a mentők, akik automobilon vették üldözőbe a szerencsétlent. A határban sikerült elérni és csak veszélyes és fáradtságos munka árán sikerült ártalmatlanná tenni. Az aradi közkórházba szállították, ahol szigorú őrizet alatt ideiglenesen egy külön cellába helyezték el. A kórház vezetősége érintkezésbe lépett a clujji (kolozsvári) és jimboliai (zsombolyai)

elmeógyógyintézetekkel, hogy ha valamilyekben van hely, azonnal elszállítsák a szerencsétlen gazdálkodót. Dávid István tragédiája általános részvétet és megdöbbenést váltott ki.

— KOMOLY ÉS HUMOROS írások váltakoznak az Aradi Közlöny husvétli számában.

## Ujabb csödkérés az Egyesült Bank ellen.

Az Ineu (borosjenői) gimnázium és egy buteni (buttyáni) betétes csödniítási kérelme.

(Arad, április 6.) Az összeroppant aradi Egyesült Bank R.-T. ellen a mai napon újabb két csödniítés iránti kérelem érkezett az aradi törvényszékhez. Mint ismeretes, az ineu (borosjenői) „Sava Brancovicu” gimnázium — a megbukott bank egyik betétese — nemrégiben bűnvádi feljelentést tett az intézet ineu fiókjának kezelője, Kardos Jenő igazgató ellen. A feljelentést azonban néhány nap múlva visszavonták s a főcsum igazgatója most betéti összega, 115.000 lej erejéig csödniöt kért az Egyesült Bank R.-T. ellen. A második csödkérő Fratianu Péter buteni (buttyáni) lakos, akinek 18.000 lej betéte van a banknál. Miután — mint szintén ismeretes — eddig egyedül a munkaügyi minisztérium kért csödniöt a pénzintézet ellen, de ezt a csödkérést a hétfői tárgyaláson visszavonták, az aradi törvényszék csödniitása a legközelebbi ülésén foglalkozik az újabb két csödniítással.

Felelős szerkesztő: RÉTHY JÓZSEF.

Cenzurat: Prefectura Judetului.

**Új cukorkaüzlet**

nyílt a Minorita-palotában a volt Bauer-féle pipászlet helyén, hol mindenkor a legjobb és legfrissebb cukorkaárak és déli gyümölcsök kaphatók.

**Husvétli nyulak és tojások**

nagy választékban. Szíves partifogást kér.

**Bonbonerie, Wild.**

**APRÓ HIRDETÉSEK.**

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4, vasárnap 5 Lej, vastagabb betűvel 8. Illetve 10 Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szóig hétköznap 40, vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel kívánt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Hirdetéseket délután 5 óráig veszünk fel. Csak válaszlelvéllel ellátott kérdésekre válaszolunk. Aiánlatok, keltezés levelek továbbítására megfelelő postabélyez csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

**ALKALMAZÁS.**

**KIFUTÓ** fiu és leány felvétetik Szegfi írógyékvállalat. főpostával szemben. 1858

**ÍRÓGÉPMŰSZERÉSZ** és egy komolyabb fiu tanulónak felvétetik Császár írógépfavatómühely Str. Alexandri (Salac-u.) 5. 1922

**JÓERKŐLCSŰ** fiu kifutónak felvétetik. Cim az Aradi Közlöny kiadóiban. 10501

**DEUTSCHES** Fräulein wird gesucht zu zwei Kindern. Schillinger András, Str. Crisan 5.

**LAKÁS.**

Az Arad-csanádi gazdasági takarékpénztár épületében 3 szobából álló uccai

**iroda-helyiség** május hó 1-től kiadó. Bővebbet ugyanott. 1924

**VÉTEL ÉS ELADÁS.**

**PAPIRSZALVÉTA** 1000 drb. 65 lejtől kezdve Sándor Ferenc papírüzletében.

**NYEST BOÁK.** divány párnák, gyönyörű faragott ebédő, vitrinek, antik butorok u. m. comodok, szekrények, üveg-szekrény, ágyak, órák, íróasztalok, szalónok stb., 7 fiókos szekrény, fali órák, varró asztalok, asztalok, székek, szalónok, rézágvak, zongorák, álló villanylámpák, ebédőszőnyvek, perzsák, férfi öltönyök, festmények, függönyök, stóreok, dupla ágyterítő, aranvozott consol, porcellánok, dísz tárgyak stb. eladók. Salgóné bizománvi üzlet, Str. Horia 1. (Széchenyi-u.) Neuman-palota. 1000

**LÁTHATÓIRASU,** használt, kifogástalan állapotban levő írógép eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadóiban. 1928

**TISZTA, MOSOTT RONGYOT** gépek tisztítására keresünk megvételre. Cim az Aradi Közlöny kiadóiban. 100

**ANTIK ÉS MODERN** butorokat, műtárgyakat, antik poharakat, márkás porcellánokat, antik sálakat, használt butorokat, szőnyveket, szervizeket, férfi ruhákat, fehérneműket, stb. bizománvba veszek, azok magas árban való gyors eladásáról gondoskodom. Salgóné, Str. Horia (Széchenyi-u.) Neuman palota. 1000

**MACULATURA PAPIR** 5 kgros csomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

**ÜZLETEK.**

**HUSZONÓT** év óta fenálló fodrászüzlet lakással a külvárosban, főútvonalon, nagy gyártelep mellett május elcsjére kiadó. Bővebbet Lantos üzlet, Arad, Str. Bratianu. 1914

**INGATLAN.**

**STR. J. R. SIRIANU** (volt Aulich Lajos-ucca) 11-a. sz. szép emeletes ház elfoglalható 5 szobás, fürdőszobás lakással eladó. Bővebbet ugyanott a földszinten. 262

**SZÉP** magánház nagy kerttel olcsón eladó. Sága, Str. Maracineanu (Czuczor) No. 39. 1923

**KÜLÖNFÉLÉK.**

**KÉRELEM A NEMESSZIVŰ EMBEREKHEZ.** 88 éves, beteges fekvő, valamikor jobb napokat látott nő bármilyen csekély adományért könyörög a jószívű közönséghez. Címe özv. Losonczy Józsefné, Ujnikelaka 9-ik ucca. Földes szar-pangvár mellett. 260

**Pászka**

a félünnepekben is kapható míg a készlet tart.  
**Orth. IZR. Hitk.**  
előljárósága. 1907

**Butorok részletre**

kedvező fizetési feltételek mellett, készpénz árban.

**GARAI,** Arad, Plata Avram Iancu Cimre ügyelni! (Szabdság-ter) 10. szám.

**Az „ASTRA” Nyugdíjgyesület**

házában, Str. Nicolae Grigorescu 3-4. (Munkácsy-ucca)

**f. é. május 1-től**

**egy 4, egy 8 és egy 2 szoba, elő- és fürdőszobából álló, megfelelő mellékhelyiségekkel biró, parkettás, villanyvilágításos uccai lakás kiadó.**

Ugyanott egy komplett irodahelyiséggel biró, tágas, villanyvilágításos pincehelyiség borpincének, műhelynek vagy raktárnak **azonnal kiadó.**

Reflektánsokat d. u. 5 és 6 óra között f. é. április 15-ig bezárólag, a házigondnok (földszint jobbra, ajtó 7.) fogad. 1262

**BUDAPESTEN**

az új „NEMZETI SZALLODA”

a Hungaria Nagyszálló vezetése alatt megnyílt Központi fekvés (József körut 4.) a Nemzeti színházzal szemben. TELEFON: J. 20-30.

Minden modern kényelemmel berendezve. Kitűnő étterem! Polgári árak! Dreher sörcsarnok! A vidéki társaságok találkozó helye!

**Gyönyörű női kalap ujdonságok**

szalma, manilla és kombinált 350 lejtől. Alakítások modellek után mérsékelt árban. Hozzávalók nagy választékban.

**Josefine DEUTSCH**

Str. Bratianu (Weitzer-u.) 13., főpostával szemben.

**Kerékpárok, varrógépek, gramofonok,**

elsőrendű gyártmányok, valamint ezek alkalmasai a legolcsóbb árért kaphatók: **Veres László** Bul. Reg. Ferdinand (Boros Boni-ér) 47. üzletében. A szakmát javító méhelyben minden a szakmába vágó dolgok javítása nagyon olcsón eszközöltenek.

**Állandó képkiallitás.**

Veress Zoltán, Klammer Mária, Neogrady Antal, Gaál Ferenc, Kummerle Pál, Gy. Sándor József, Magyar-Mannheimer Gusztáv, Kézi-Kovács László, Nagy Vilmos, Czencz, Krupka Ferenc stb. neves festők műveiből. Olcsó árak. Kedvező fizetési feltételek. **Freimann József,** Arad, Str. Bratianu 9.

**Eladó**

a textil gyári vámmal szemben, a pécskai-uton a „FATMA”-gyár mellett fekvő 2 kisholdas elsőrendű **SZŐLŐ** és **GYÜMÖLCSŐS** hozzátartozó és elfoglalható 3 szobás urilakkal, istálló, kocsiszin, kocsis lakás és garazéval, kedvező fizetési feltételekkel.

Értekezhető a helyszínen, beírat a Koszoru-ucca 8-10. szám alatt. 1926

**Maculatura papir 5 kgros csomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadóiban.**

**BUTOROCCASIO!**

A nagyérdemű közönség szives tudomására hozzuk, hogy a helybeli Orbán Butorgvár (Egyesült Bank helyisége Bulev. Regina Maria No. 21.) teljes felosztása miatt — az összes raktáron levő butorok előnyös áron kiárusítást nyernek. **Egyesült Bank Részvénytársaság Felszámoló Bizottsága.** 6634

**Bankkölcsoöket**

bérházakra és földekre nagyon olcsó kamattal azonnal folyósítatok. Bővebbet

**HERZOG**

Str. Bratianu (Weitzer-ucca) 17.

**Arverési hirdetmény.**

A n. é. közönség szives tudomására hozzuk, hogy f. é. április hó 22-ik napján d. e. 11 órakor Csermón, az intézet helyiségében, a bank tulajdonát képező volt Fiókház 400.000.— Lei kikiáltási áron, ugyszintén a magtár és kukoricagóré 800 m<sup>2</sup> telekkel 350.000.— Lei kikiáltási áron elérvereztetnek.

Kiárusítva lesznek ugyanekkor a bank helyiségében levő összes ingó tárgyak is.

Egyesült Bank Részvénytársaság felszámoló bizottsága. 6634

**Muzsay József**

Arad, a színházzal szemben,

**Tavaszi árjegyzéke:**

	LEJ:
Tavaszi divatöltöny	1600—
Tiszta gyapjuöltöny	2450—
Covercoatdivatöltöny	3150—
Felöltő tavaszi	1950—
Divat-ulster	2350—
Covercoat ulster v. raglán	3500—
Fregoli-kabát	2100—
Gummikabát	860—
Iskolaöltöny előírás szerint	1600—

**D.vatszabóság!**

**Nagy posztó raktár!** 178

**Párisi legszebb és legújabb fazonu**

gyűrűk, függők és egyéb ékszerek érkeztek a husvétli ünnepekre **Hartmann Kálmán** ékszerészhez Arad, Minorita-palota.